

hallo EICHSFELD wochenende

**NEUES ZUM ALDI PREIS:
ENTDECKEN SIE
VIELE ANGEBOTE
IN UNSEREM MAGAZIN
UND AUF ALDI-NORD.DE**



Jeden Tag besonders – einfach ALDI.

23. Jahrgang • Nr. 15 • Samstag, 11. April 2026

IHRE ZEITUNG FÜR DAS EICHSFELD

Anzeigen (0800) 1234 - 405 • Zustellung (0800) 1234 - 301

www.hallo-eichsfeld.de

Der Countdown zu mehr als 1.000 Veranstaltungen läuft

LANDESGARTENSCHAU wird am 23. April eröffnet – „Blumenblock“ soll ein Highlight werden

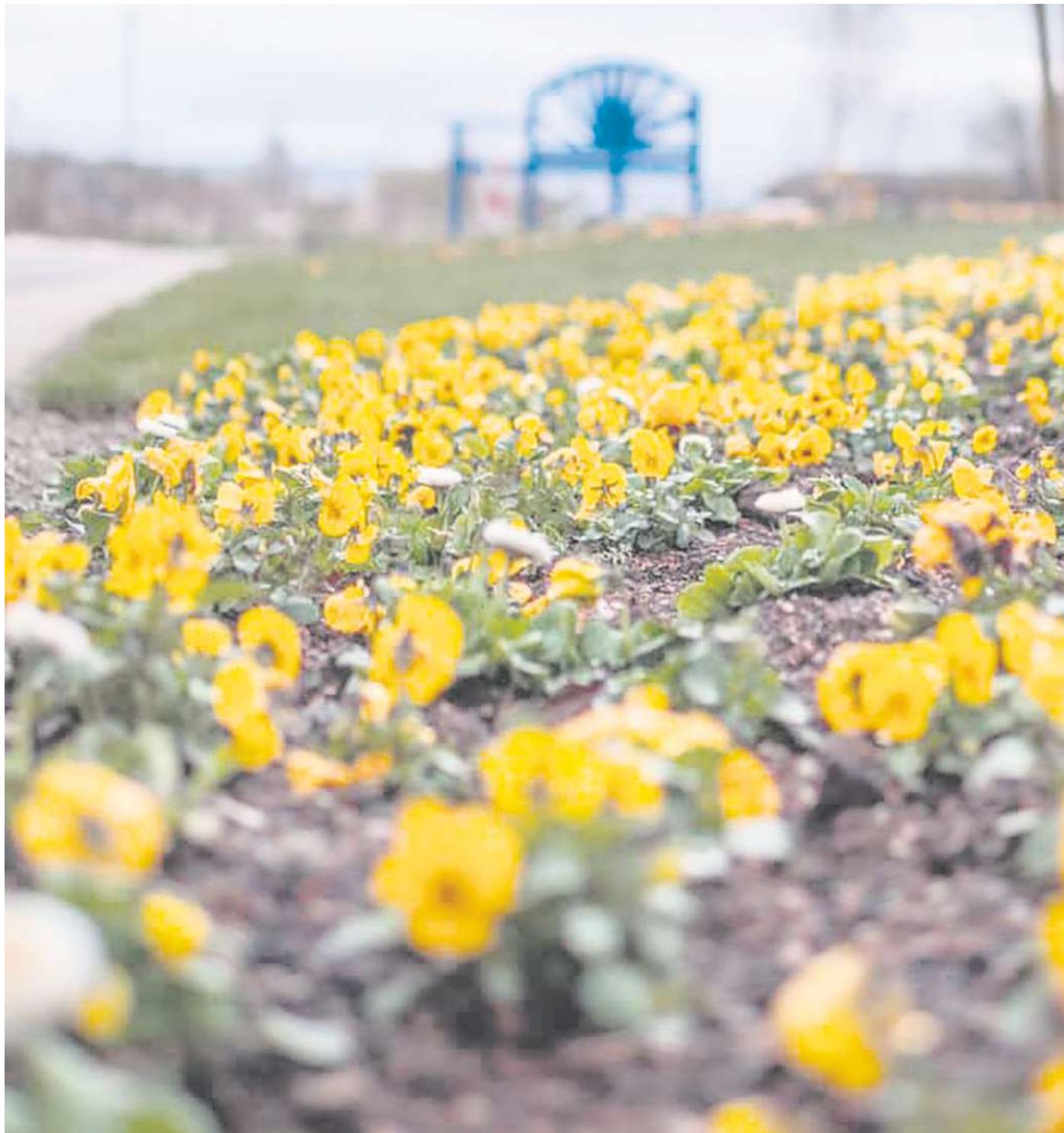
LEINEFELDE-WORBIS. Von Ende April bis Mitte Oktober will die Landesgartenschau in Leinefelde „eine große Bühne für Gartenkunst, Naturerlebnis, Kultur und Begegnung“ bieten, kündigt die Stadtverwaltung das Event an. Offizielle Eröffnung ist am 23. April um 10 Uhr. An diesem Dienstag sollen die Besucherinnen und Besucher am Eingang musikalisch begrüßt und „auf die neue Saison eingestimmt“ werden. Die ersten 100 Gäste dürften sich auf ein Glas Sekt und alternativ auf einen Orangensaft freuen. Auch der sogenannte Blumenblock, ein unsanierter Plattenbau aus DDR-Zeiten in der Bachstraße, sei als „echtes Highlight“ bereits ab dem Eröffnungstag zugänglich – auf mehreren Etagen könnten sich die Besucher „Floristik, Kunst, Geschichte oder kreativen Themen“ widmen. „Mit dem 23. April setzen wir bewusst ein klares Zeichen für einen starken Auftakt. Die Landesgartenschau in Leinefelde-Worbis ist von Beginn an ein Gesamterlebnis aus Natur, Kultur und Gemeinschaft“, erklärte LGS-Geschäftsführer Stefan Nolte.

WEITERE HÖHEPUNKTE AM ERÖFFNUNGSTAG

Der ökumenische Kirchenpavillon der katholischen und evangelischen Kirchen lade zum Verweilen, Einkehren und Entdecken ein. Interessierte seien zu täglichen geistlichen Impulsen zum Thema „erdnah – himmelweit“ eingeladen.

„Deutsche Hits von den 60ern bis heute – aus Ost und West“ biete das Programm mit Sero-Solo, das „bekannte Klassiker mit selten gespielten musikalischen Schätzen“ live, „frisch und mit viel Spielfreude auf die Bühne“ bringe. Mit Akustikgitarre, Gesang, Fußpercussion und „Bodo-in-the-box“ entstehe eine „charmante Aderhalb-Mann-Band, die Erinnerungen weckt und zum Mitsingen einlädt“.

Eine Ausstellung im „Blumenblock“ (Erdgeschoss und erstes Obergeschoss) thematisiere den Kreislauf von Wachstum, Blüte, Reife und Zerfall. Florale



Gestaltungen machten zeitliche Prozesse sichtbar und zeigten Vergänglichkeit als festen Bestandteil von Natur und Gestaltung.

Bis Oktober seien 1.100 Veranstaltungen geplant – darunter Open-Air-Konzerte, Fachvorträge, Naturaktionen, Familienangebote, Thementage. Sowohl die Dauerkarte als auch die Ta-

geskarte beinhalten nach Veranstalterangaben das jeweilige Programmangebot. Innerhalb des gebuchten Zeitraums würden keine zusätzlichen Eintrittskosten für einzelne Programmpunkte entstehen. „Unser Anspruch ist es, allen Besucherinnen und Besuchern ein hochwertiges Programm ohne zusätzliche Hürden oder Kosten zu bieten. Ein Ticket

eröffnet die gesamte Vielfalt der Landesgartenschau“, wird Stefan Nolte in der Mitteilung der Stadt zitiert. **PLW / SKI**

INFORMATIONEN UND TICKETS

Der komplette Veranstaltungskalender ist auf www.lgs-leinefelde-worbis.de/veranstaltungen/ abrufbar und soll kontinuierlich erweitert werden. Tickets gibt es in der Gästeinformation im Rathaus Duderstadt sowie online und in Vorverkaufsstellen, die auf www.lgs-leinefelde-worbis.de/tickets/tickets-kaufen/ gelistet sind.



Der unsanierte Plattenbau in der Leinefelder Südstadt soll während der Landesgartenschau zum spektakulären „Blumenblock“ werden. Fotos: Stadt Leinefelde-Worbis

MATRATZENBERATUNG MIT RÜCKENMESSUNG



Jetzt Beratungstermin mit Rückenmessung im Liegen buchen und die individuelle Anpassung und Unterstützung sofort spüren.

Termin unter Tel.: 05545 - 6312

Dienstag – Freitag 10 – 17 Samstag 10 – 14 Uhr
Exklusiv-Termin: Dienstag – Freitag 17 – 19 Uhr
(außerhalb der Öffnungszeiten)
Montags geschlossen

BETTEN KRAFT
GUT LIEGEN – GUT SITZEN

A7 KS-GÖ / Abf. Hedemünden • Müндener Str. 9 • P vor der Tür

Auswahl auf über 1.500 m² • www.betten-kraft.de

Antik-Atelier Gieboldehausen

Auf Seite 3 finden Sie unsere Angebote

10-18 Uhr	AKTIONSWOCHE					10-18 Uhr
	April	April	April	April	April	
	13. Montag	14. Dienstag	15. Mittwoch	16. Donnerstag	17. Freitag	

Göttinger Landstraße 9, 37434 Gieboldehausen
Tel: 0177 39 60 152

Die Sanierung des MZG in Gerblingerode hat begonnen

GERBLINGERODE. Die Bauarbeiten am Mehrzweckgebäude Gerblingerode haben nach Angaben der Stadtverwaltung begonnen. Am Dienstag ist das Grundstück mit Bauzäunen abgesperrt worden. Die ersten Abbrucharbeiten finden vorerst im Inneren des Gebäudes statt.

Der Verbindungsweg entlang des Mehrzweckgebäudes zwischen der Gerblingeröder Straße und dem Burgweg ist aus Sicherheitsgründen für die gesamte Bauzeit gesperrt worden. Das Betreten des Baustellenfeldes sei „strikt verboten“. Die Baustellenzufahrt ist hauptsächlich vom Burgweg geplant. Einige Anlieferungen von Material werden gegebenenfalls auch über die Gerblingeröder Straße erfolgen. Die Einrüstung

des Bestandsgebäudes ist für Ende Mai geplant. Die Stadt Duderstadt weist darauf hin, dass es während des Baustellenbetriebs zu Verschmutzungen und Baulärm kommen kann. Da die auf der Baustelle tätigen Mitarbeiter der Handwerksfirmen in näherer Umgebung parken, könne es zu Einschränkungen bei der Stellplatzsuche in dem Bereich kommen, teilte die Stadt mit. Bei Fragen oder Problemen stünden Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Fachdienstes Hochbau, Gebäudewirtschaft zur Verfügung.

Die Sanierung des Mehrzweckgebäudes werde voraussichtlich bis zum Frühjahr 2027 dauern. Der Anbau des Jugendraums „soll planmäßig bis zum Spätsommer dieses Jahres fertiggestellt werden“. **DUD / SKI**

„Spielen und Entdecken“

EAM sponsert Doppelschaukel in Bernshausen

BERNSHAUSEN. Um für mehr Aktivität im Freien zu sorgen, fördert die EAM die Anschaffung von Spiel- und Sportgeräten in den Kommunen ihres Netzgebietes, teilte der Energieversorger mit. Jetzt profitiert auch die Gemeinde Seeburg. Axel Fette (im Foto hinten rechts), Leiter der Netzregion Göttingen/Hardeggen, übergab eine Doppelschaukel an Seeburgs Bürgermeister Volker Otto (hinten links).



Das Spielgerät sei von der „Rentnergruppe Bernshausen“ aufgebaut worden und biete am Oberdorfplatz in Bernshausen die Möglichkeit zur körperlichen Betätigung und fördere die Gesundheit, heißt es in der Mitteilung. „Es ist immer schön zu sehen, wie aktives Spielen und Entdecken begeistern kann und die Kinder nach draußen lockt. Als kommunaler Energiepartner liegt uns die Gesundheit von Kindern und Erwachsenen sehr am Herzen und wir möch-

ten sie zu Aktivität im Freien motivieren“, erklärte Fette. Otto kommentierte die Unterstützung durch die EAM mit den Worten: „Ich bin überzeugt, dass die neue Schaukel an diesem schönen Standort von zahlreichen Bewegungsfans genutzt wird und viel positive Energie für unsere ‚Kleinsten‘ freisetzen wird.“ Insbesondere habe der Bürgermeister den dreizehn Bernshäuser Rentnern gedankt, die „mit viel Fleiß und zahlreichen Arbeitsstunden die Schaukel aufgebaut“ haben. **EAM / SKI** Foto: EAM

OTZIPKA'S Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Schlachtung und Herstellung Partyservice

Angebot vom 14.04. – 18.04.2026

Schweinerollbraten	
1 kg	7,99€
Gulasch	
1 kg halb und halb	9,99€
Kochschinken	
100g	2,10€
Wiener	
100g	1,45€

Jeden Donnerstag in Krebeck warmes Mett und Kesselfleisch!

www.wurstauskrebeck.de

Rote Str. 7 • 37434 Krebeck
Tel. 05507-7988
Do.+Fr. 8.00-13.00 u. 15.00-18.00 Uhr
Sa. 8.00-12.00 Uhr

Hauptstraße 21 • 37434 Bilshausen
Tel. 05528-982589
Di., Do.+Fr. 7.00-13.00 u. 15.00-18.00 Uhr
Mi. 7.00-13.00 Uhr; Sa. 7.00-12.00 Uhr

Neuer Termin – gleiches Format

UNIVERSITÄTSMEDIZIN GÖTTINGEN **UMG**

Ihr Testament für eine Medizin von morgen.

Infoabend zur Testamentsgestaltung und den Möglichkeiten gemeinnützigen Vererbens mit Wolfgang Langmack, Fachanwalt für Erbrecht.

Termin: Donnerstag, 23.04.2026, 17:00 bis 19:00 Uhr

Ort: Universitätsmedizin Göttingen, Von-Siebold-Str. 3 (Eingang Kreuzbergg.), HS MED 24



Anmeldungen per E-Mail an fundraising@med.uni-goettingen.de, telefonisch über 0551 / 39-61005 oder online über den QR-Code

Notdienste

Notruf Polizei	110	Kinder- und Jugendtelefon	08 00 / 111 0 333
Feuerwehr/Rettungsdienst	112	Frauenhaus Göttingen e.V.	05 51 / 5 21 18 00
Allgemeinärztl. Bereitschaftsdienst	116 117	Elterntelefon	08 00 / 111 0 550
Krankentransport-Leitstelle	05 51 / 1 92 22	Privatärztlicher Notdienst	05 51 / 1 92 57
Gift-Informations-Zentrum	05 51 / 1 92 40	Zahnärztlicher Notdienst	05 51 / 50 46 16 39
Telefon-Seelsorge	08 00 / 111 0 111	Tierarzt-Notdienst: www.tierarzt-notdienst-goettingen.de	

Ärztlicher Notdienst Göttingen und Umland
Göttinger Notdienst-Ambulanz im Universitätsklinikum (Montag, Dienstag, Donnerstag 19-22 Uhr, Mittwoch und Freitag 15-23 Uhr sowie Samstag, Sonntag und Feiertage 8.30-23 Uhr)

Kinder- und jugendärztlicher Bereitschaftsdienst
Notdienst im Universitätsklinikum 05 51 / 70 70 92 45

Apotheken-Notdienst am Sonntag

Göttingen und Umland
Hainholz-Apotheke, Hainholzweg 11 (8-8 Uhr) 0551 / 5 78 06
Apotheke Dr. Anschütz in Geismar, Hauptstraße 23 a (sonntags 10-16 Uhr geöffnet) 0551 / 50 07 80

Adelebsen/Dransfeld
die Göttinger Notdienst-Apotheke oder:
Apotheke am Bergmann in Volpriehausen, Schlarper Straße 1 (8.30-8.30 Uhr) 05573 / 16 72
Rosen Apotheke in Hann. Münden, Lange Straße 53 (9-9 Uhr) 055 41 9 88 80

Radolfshausen/Eichsfeld
Laurentius Apotheke in Gieboldehausen, Marktstraße 4 (9-9 Uhr) 055 28 / 9 81 44
Löwen-Apotheke in Leinefelde, Robert-Koch-Straße 6 (8-8 Uhr) 036 05 / 51 22 93

Zahnärztlicher Notdienst
Zentraler Ansgardienst für Göttingen, Bovenden, Friedland, Gleichen und Rosdorf unter 0551 / 50 46 16 39
Duderstadt: Zahnärztlicher Notdienst für Samstag und Sonntag unter Telefon 0 53 81 / 9 41 86 02
Adelebsen und Kreis Northeim: Dr. Thomas Bohne in Northeim, Zwinger 5, 0 55 51 / 91 58 66
Notdienste für Thüringen abrufbar unter kzv-thueringen.de

Sämtliche Notfallvertretungsdienste sind bundesweit abrufbar unter Telefon 116 117

Termine für Abc-Schützen

Anmeldung der Schulanfänger in den Grundschulen der Stadt Duderstadt

DUDERSTADT. Die Stadt Duderstadt informiert alle Eltern über die Anmeldungen für die Schulanfänger, die im Schuljahr 2027/2028 an den Grundschulen eingeschult werden. Diese finden im Mai 2026 statt. Die Anmeldung erfolgt in der Grundschule des jeweiligen Schulbezirks, in dem das Kind seinen Wohnsitz hat. Die Anmeldetermine sind:

Janusz-Korczak-Grundschule Duderstadt: Dienstag, 12. Mai, von 10 bis 13 Uhr und 14 bis 18 Uhr sowie Mittwoch, 13. Mai, von 10 bis 13 Uhr.
St.-Elisabeth-Schule, Katholische Grundschule Duderstadt: Mittwoch, 13. Mai, von 10 bis 12 Uhr und 15 bis 17 Uhr.

Maximilian-Kolbe-Schule, Gerblingerode: Donnerstag, 7. Mai, von 13 bis 15 Uhr und Freitag, 8. Mai, von 8 bis 10 Uhr.
Paul-Maar-Grundschule Hilerode: Dienstag, 12. Mai, von 13.30 bis 17 Uhr.
Grundschule Langenhagen: Mittwoch, 6. Mai, von 13 bis 17 Uhr und Donnerstag, 7. Mai, von 8 bis 16 Uhr.

Grundschule Mingerode: Dienstag, 5. Mai, von 15 bis 18 Uhr und Mittwoch, 6. Mai, von 9 bis 12 Uhr.
St.-Georg-Schule, Nesselröden: Die Schule setzt sich mit den Familien schriftlich in Verbindung. Die Anmeldung er-

folgt per Brief oder Mail vom 4. bis 8. Mai.
St. Nikolaus Grundschule Tiftlingerode: Donnerstag, 7. Mai, von 14.15 bis 17 Uhr und Freitag, 8. Mai, von 8 bis 12 Uhr.

Schulpflichtig sind alle Kinder, die bis zum 30. September 2027 das sechste Lebensjahr vollenden. Kinder, die für das Schuljahr 2026 / 2027 vom Schulbesuch zurückgestellt worden sind, müssen erneut angemeldet werden.
Für Kinder, die in dem Zeitraum vom 1. Juli bis zum 30. September 2027 das sechste Lebensjahr vollenden (wenn das Kind also in der Zeit vom 2. Juli bis 1. Oktober 2021 geboren ist), haben die Erziehungsberechtigten die Möglichkeit, durch schriftliche Erklärung den Einschulungstermin um ein Jahr hinauszuschieben. Die Erklärung ist bis spätestens bis zum 1. Mai 2027 in der für den Wohnsitz zuständigen Grundschule schriftlich einzureichen. **DUD / STAR**



Foto: pixabay

Pflanzen, Gartendeko und Kulinarisches

Hardenberg Gartentage: **FREIKARTEN-VERLOSUNG** für das Event im Schlosspark am 18. und 19. April

NÖRTEN-HARDENBERG. Der Hardenberg wird am 18. und 19. April zum Treffpunkt für alle, die Pflanzen, Garten und Natur lieben. Unter dem neuen Namen Hardenberg Gartentage (vormals Majas Pflanzentage) lädt das Gartenfest an beiden Tagen von 10 bis 18 Uhr auf die weitläufige Wiese im Schlosspark ein.

Das Angebot der Aussteller reicht von Frühlingsblühern, Duftpflanzen und heimischen Wildstauden über Nutzpflanzen wie Obstgehölze, Kräuter und Chilipflanzen bis hin zu Blumenzwiebeln und botanischen Raritäten. Die Gärtnereien und Händler geben hilfreiche Tipps zu Pflanzenpflege, Gestaltung und Sortenwahl.

Es gibt noch mehr zu sehen und zu kaufen von Gartendekorationen aus Metall, Ton und Holz über Naturseifen und Schmuckstücke aus echten Blüten bis hin zu Gartenlichtern, Accessoires und Grills. Abgerundet wird das Angebot durch Kulinarisches aus der Region wie Honig, Kä-

se und andere Spezialitäten aus dem Hofladen. Die Gäste können Kaffeespezialitäten, süße und herzhaftes Speisen sowie natürlich die Spirituosen der Hardenberg Distillery vor Ort genießen.

PROGRAMM FÜR DIE GANZE FAMILIE

Das Rahmenprogramm macht die Hardenberg Gartentage zu einem Ausflugsziel für die ganze Familie: Am Stand des Kleintierzuchtvereins Nörten-Hardenberg können Hühner, Tauben und Kaninchen aus nächster Nähe erlebt werden, auch die Alpakas vom Angersteiner Bauernhof sind wieder zu Gast. Das Insektenquiz des Nabu Northeim und Umgebung sowie der Stand der Wildnisschule Red Kite mit ihren „Survivalarmbändern“ laden zum Mitmachen ein. „Ulli der Schmied“ zeigt das traditionelle Schmiedehandwerk live und fertigt kunstvolle Gartendekorationen.



Auch in diesem Jahr werden Burg- und Distillery-Touren angeboten. Die Burg-Tour findet am Samstag und Sonntag jeweils um 12 Uhr statt, die Distillery-Tour jeweils um 14 Uhr. Startpunkt für alle Touren ist der Stand der Hardenberg Distillery. An beiden Tagen jeweils um 15



Foto: privat

1. Meine erste LP/CD/Download war ...
... „Love me do“ von den Beatles.

2. Mein erstes Geld habe ich verdient ...
... in der Großbäckerei Böker-Brot am Siekweg, und ausgegeben habe ich es für meine erste E-Gitarre.

3. Die größte Erfindung der Menschheit ist für mich ...
... Wechselstrom.

4. Erfunden werden müsste unbedingt noch ...
... Kuchen ohne Kalorien.

5. Ich kann auf alles verzichten, nur nicht auf ...
... meine liebe Frau.

6. Wenn ich nur 15 Euro für den Wochenend-Einkauf habe, dann besorge ich davon ...
... alles für einen leckeren Rosenkohl-Auflauf.

7. Meine Lieblingsrolle in einem Film oder Bühnenstück wäre ...
... Marty Mc Fly – in allen Jahrhunderten zu Hause und musikalisch gut drauf.

8. Wenn ich König von Südniedersachsen wäre, dann ...
... würde ich eine mietgünstige Konzerthalle für die Göttinger Oldie Night und andere Events bauen.

9. 2024 freue ich mich besonders auf ...
... viele weitere Highlights mit der Familie und der Musik.

10. In meinem Leben möchte ich unbedingt noch ...
... viel reisen bei guter Gesundheit.

Online-Veranstaltung für Frauen: Die „Be Werbung“

GÖTTINGEN. Am Mittwoch, 15. April, veranstaltet die Koordinierungsstelle Frauen & Wirtschaft die Online-Veranstaltung „Die „Be Werbung“ – deine Visitenkarte“. Das Online-Seminar findet von 10 bis 11.30 Uhr via Zoom im Rahmen der Info-Reihe „Wie funktioniert das Berufsleben 4.0“ statt.

Die Bewerbung ist nach wie vor ein essenzieller Bestandteil, um einen neuen Arbeitsplatz / Job zu bekommen. Bei steigenden Arbeitslosenzahlen ist es umso wichtiger mit perfekten Bewerbungsunterlagen aus der Masse herauszustechen. Hilfreiche Impulse und kompetente fachkundige Tipps für die Bewerbung stehen im Fokus dieser Veranstaltung. Ein neutraler Check der persönlichen digitalen Bewerbungsmappe ist ebenfalls

im Angebot. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos. Eine Anmeldung ist bis Montag, 13. April, per E-Mail an kostelle@goettingen.de erforderlich. Der Zugangslink wird im Anschluss versendet.

In der Online-Veranstaltungsreihe „Wie funktioniert das Berufsleben 4.0“ sind bis zu den Sommerferien insgesamt fünf Termine geplant. Um Frauen bei beruflichen Veränderungen im digitalen Zeitalter zu unterstützen, geben erfahrene Impulsgeberinnen und Expertinnen im Rahmen der Info-Reihe einmal im Monat Tipps zu Bewerbungen, zur Optimierung der Jobsuche auf zahlreichen Stellenportalen, zum Umgang mit Finanzen sowie Netzwerken als Karrierechancen. **PDG**

Patienten-Infos zum Thema Makuladegeneration am 18. April

GÖTTINGEN. Die Schrift wird krumm und schief, Buchstaben verschwinden, Gesichter werden nicht mehr erkannt und die beste Brille hilft nicht mehr. Die altersbedingte Makuladegeneration (AMD) betrifft in Deutschland mehr als sieben Millionen Menschen und ist mit 50 Prozent die häufigste Ursache für eine schwere Sehbehinderung, die auch zur Erblindung führen kann.

Im Rahmen eines Patienten-Aktionstags informieren Experten der Klinik für Augenheilkunde der Universitätsmedizin Göttingen (UMG) und der Universitätsklinik für Augenheilkunde der Medizinischen Hochschule Hannover (MHH) in Vorträgen über neue Behandlungsmöglichkeiten der AMD wie bei-

spielsweise eine Gentherapie oder winzige Implantate, die ins Auge eingesetzt werden und eine kontinuierliche Wirkstoffabgabe sicherstellen. Der Einfluss von Ernährung auf die Erkrankung wird beleuchtet und vergrößerte Sehhilfen vorgestellt, die anschließend in einer Ausstellung ausprobiert werden können. Betroffene, Angehörige und Interessierte können während und nach der Veranstaltung Fragen stellen und sich mit den Referenten und anwesenden Selbsthilfegruppen austauschen. Der Aktionstag findet am Samstag, 18. April, von 10 bis 15 Uhr im Hörsaal 552 und in der Osthalle des Universitätsklinikums Göttingen statt. Der Eintritt ist frei, es ist keine Anmeldung notwendig. **UMG / STAR**

Freikarten für Ziegenhagen

REGION. Der Erlebnispark Ziegenhagen ist in die neue Saison gestartet und hat bis zum 19. April zunächst täglich von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Wir verlosen aktuell fünfmal zwei Freikarten und als Hauptpreis eine Jahreskarte.

Mitmachen kann man online unter gturl.de/gewinnspiel. Hier streikte über Ostern bei vielen Teilnehmern die Technik, weshalb die Aktion bis einschließlich Dienstag, 14. April, verlängert wurde. Alle Besucher-Infos gibt es auf www.erlebnispark-ziegenhagen.de, ebenso bei Facebook und Instagram @erlebnispark-ziegenhagen.

Rollstuhlfahrer haben freien Eintritt. Tickets sind an der Tageskasse erhältlich, die Zahlung erfolgt per EC-Karte. Es gibt kostenfreie Parkplätze und einen kostenlosen Depotservice: Gekaufte Pflanzen und Produkte können direkt am Stand abgegeben und später bequem auf dem Weg zum Parkplatz abgeholt werden. Weitere Informationen, das Ausstellerverzeichnis und das ganze Programm findet man unter www.hardenberg-gartentage.de.

FREIKARTEN-VERLOSUNG

Unsere Leser können insgesamt zehn Freikarten gewinnen. Wer zwei davon haben möchte, mailt mit dem Betreff Gartentage an gewinnen@extratip-goettingen.de und vergisst seinen Absender nicht. Einsendeschluss ist am kommenden Dienstag, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Name und Wohnort der Gewinner werden an den Veranstalter weitergegeben. **STAR**
Foto: Hardenberg/Wilthen AG



SCAN ME



Antik-Atelier Gieboldehausen



Göttinger Landstraße 9 • 37434 Gieboldehausen • Tel.: 0177 / 39 60 152

Montag 13 April 2026	Dienstag 14 April 2026	Mittwoch 15 April 2026	Donnerstag 16 April 2026	Freitag 17 April 2026
--------------------------------------	--	--	--	---------------------------------------

Geschäftszeiten:
Mo.-Fr.: 10:00 - 18:00 Uhr
Gold ist aktuell hoch im Kurs!
Profitieren Sie von unserer Expertise!
Wir begutachten Ihre alten Schmuckstücke unverbindlich und kostenlos!

- Goldschmuck
- Altgold
- Zahngold
- Silber
- Silberbesteck
- Münzen
- Platin
- Bernstein
- Zinn
- Uhren
- Diamanten
- Modeschmuck

- Antiquitäten:**
- Möbel
 - Alte Gemälde
 - Porzellan
 - Nähmaschine
 - Teppiche
 - Tierpräparate
 - Geweihe
 - Lederjacken
 - Handtaschen
 - Pelze aller Art
 - und vieles mehr



Wir kaufen auch hochwertige Markentaschen an



Goldschmuck



***in Verbindung mit Gold
Wir zahlen bis zu 8.500 € für Ihren Pelz***



Zinn aller Art



Goldmünzen

Ihre Vorteile:

- ✓ kostenlose Beratung
- ✓ kostenlose Wertschätzung
- ✓ transparente Abwicklung
- ✓ Bargeld sofort



Edeluhren aller Art



Zahngold

**Wir zahlen
zur Zeit bis zu
140,- €
*Euro
pro Gramm
Manufakturen**



Antikes aller Art



Silberbesteck



Porzellan



Goldbarren



Edelsteine



Tafelsilber aller Art

Kostenlose Begutachtung und Bewertung Ihres Schmuckstücks (auch bei Ihnen zu Hause)



Machen Sie Ihren Pelz zu Bargeld!
Letzte Chance zum Saisonschluss!
Ankauf von Pelzen aller Art!
Wir zahlen bis zu 8.500,- für Ihren Pelz!*



HÖCHSTPREISAKTION
Die Nachfrage in OST-Europa ist
derzeit sehr hoch.

Ozelot • Bisam • Persianer • Fuchspelze aller Art • Zobel • Nerze • Nutria • Trachten aller Art



ACHTUNG + ACHTUNG
Ankauf von Lederjacken
und Ledermäntel aus Glatt-
oder Wildleder, auch Lamm-
fellmantel, zum Höchstpreis
von bis zu 4.500,- €*

**Ankauf von
Lederjacken &
Ledermäntel
aller Art**
*in Verbindung mit Gold



Göttinger Landstraße 9 • 37434 Gieboldehausen • Tel.: 0177 / 39 60 152

**Gerne übernehmen wir Ihre
Spritkosten bis
zu 30,- €***
*bei Verkauf



Mitglieder der Jury stehen vor der Stadtwerkstatt auf der Marktstraße – in der Mitte: Bürgermeister Thorsten Feike.

Foto: Thomas Wille

„Mit offenen Augen“ dem Müll entgegengehen

Zweit- und Drittklässler starten mit dem Bürgermeister den Frühjahrsputz

DUDERSTADT. Kinder der zweiten und dritten Klasse der Maximilian-Kolbe-Grundschule haben mit Bürgermeister Thorsten Feike den Duderstädter Frühjahrsputz gestartet. Mit von der Partie waren Marc Rothaupt von der Sparkasse und Lehrerinnen der Zweit- und Drittklässler, teilte die Stadtverwaltung mit. Als Apéritif servierten die Schüler den Erwachsenen selbst geschriebene Gedichte und Geschichten, in denen der Nachwuchs auf die Folgen „achtlos weggeworfenen Mülls für Natur und Umwelt“ hinwies. Nach dem Vortrag des Liedes „Der Müll muss weg“ griffen die Mädchen und Jungen zu Zangen und Säcken.

Gemeinsam mit Feike, Rothaupt und den Pädagoginnen sammelten die Kinder auf dem Wall, in der Marktstraße und im Stadtpark Abfälle ein. Sie fanden vor allem Zigarettenkippen und Flaschen, teilte die Verwaltung mit. Auch eine leere Sushi-Box und weitere Verpackungen seien in den Sammelsäcken gelandet.

Mitarbeiter des Baubetriebshofs hätten den Müll fachgerecht entsorgt.

KINDER BEISPIELGEBEND

„Die Kinder zeigen uns allen, dass jeder etwas für eine saubere Stadt tun kann“, sagte der Bürgermeister. „Wer mit offenen Augen durch Duderstadt geht, sieht, wo Hilfe nötig ist. Ich danke den Schülerinnen und Schülern für ihren tollen Einsatz.“ Die Stadt danke allen Gruppen, die sich am Frühjahrsputz in der Innenstadt sowie in den Ortsteilen beteiligten. Ein besonderer Dank gelte dem Team vom Baubetriebshof für die Organisation und die Entsorgung des Abfalls. Die Sparkasse Duderstadt und der Landkreis Göttingen unterstützen die Aktion seit vielen Jahren, betont die Verwaltung in ihrer Mitteilung. Weitere Sammelaktionen können bis Pfingsten bei Rainer Kracht vom Baubetriebshof unter 05527 / 841-292 angemeldet werden. **PDUD / SKI**

Bürgermeister heimst Lob von Experten ein

Landesgartenschau 2030: Jury des freiraumplanerischen Wettbewerbs besichtigt Wallanlagen, Stadtpark und Marktstraße

DUDERSTADT. Mit der geplanten Auslobung des freiraumplanerischen Realisierungswettbewerbs will die Stadt Duderstadt den nächsten wichtigen Schritt auf dem Weg zur Gestaltung der Landesgartenschau 2030 gehen, teilte die Verwaltung mit. Zur Vorbereitung dieses Wettbewerbs habe sich erstmals das Preisgericht mit rund 20 Fach- und Sachjurymitgliedern sowie sachverständigen Beratern in Duderstadt getroffen. Bürgermeister Thorsten Feike, Mitglieder des Planungsteams der Stadtverwaltung und Vertreterinnen und Vertreter der

Ratspolitik haben die Gäste aus allen Teilen Deutschlands durch die Stadt geführt, heißt es in der Mitteilung. Die Gastgeber hätten ihnen die Zielsetzung und Aufgabenstellung des Wettbewerbs vorgestellt. Zudem, so die Verwaltung weiter, konnten sich die externen Fachpreisrichterinnen und -richter ein umfassendes Bild von den geplanten Projektflächen und den örtlichen Gegebenheiten in Duderstadt machen. Die Gruppe sei unter anderem über die Wallanlagen und in den Stadtpark gegangen und auf der Marktstraße unterwegs gewesen.

„Es war ein sehr schöner Termin“, kommentierte Feike den Besuch der Jurymitglieder. „Wir haben von absoluten Expertinnen und Experten aus der Branche viel Lob und Anerkennung für unsere Pläne erhalten. Das ist einerseits eine Bestätigung der bisherigen Arbeit und andererseits ein Auftrag an alle, jetzt konzentriert und gemeinsam am Gelingen der Landesgartenschau weiterzuarbeiten.“

„HOCHWERTIGE PLANUNG“

Ziel dieses Wettbewerbs ist es den Angaben nach, den „bestmöglichen Landschaftsarchi-

tektiken als zukünftigen Partner für die Gesamtplanung der Landesgartenschau 2030 zu ermitteln. Im Rahmen des Wettbewerbs sollen teilnehmende Planungsbüros exemplarische Lösungsansätze für ausgewählte Bereiche der Duderstädter Innenstadt entwickeln.“ Bei der Durchführung des Wettbewerbs werde die Stadt als Ausloberin vom Landschaftsplanungsbüro Wehrauch und Fischer aus Solingen unterstützt. „Mit diesem Wettbewerb schaffen wir die Grundlage für hochwertige Planungen und eine attraktive Weiterentwicklung unserer Stadt im Rahmen der

Landesgartenschau. Er eröffnet uns die Chance, innovative Ideen zu gewinnen und zugleich starke Planungspartner für die kommenden Jahre zu finden“, sagte Feike. Die Veröffentlichung der Wettbewerbsauslobung ist für Mitte bis Ende April vorgesehen, so die Verwaltung. Anschließend hätten die teilnehmenden Planungsbüros mehrere Monate Zeit, um ihre Entwürfe zu erarbeiten. „Nach einem Bearbeitungszeitraum von etwa vier bis fünf Monaten soll das Preisgericht Mitte September den Sieger des Wettbewerbs bestimmen.“ **PDUD / SKI**



Kinder der zweiten und dritten Klasse der Maximilian-Kolbe-Grundschule sammeln im Duderstädter Stadtpark Müll. Foto: Stadt Duderstadt

hallo LESERREISEN



ab
€ 1.449
pro Person
im DZ

Toskanische Impressionen

Entdecken Sie den vielfältigen Charme eines Schmuckstücks

Reisetermin 8-Tage-Reise/HP: Di. 15.09. - Di. 22.09.2026

1. Tag: Anreise in den Raum Tirol zur Zwischenübernachtung mit Abendessen. | **2. Tag: Weiterfahrt in Richtung Süden nach Montecatini Terme.** Zimmerbezug im ****Hotel Puccini, Freizeit und Abendessen. | **3. Tag: Siena & San Gimignano** Fahrt durch die toskanische Landschaft nach Siena. Sie gilt als eine der schönsten Städte der Toskana. Schon seit jeher befindet sie sich in Rivalität mit Florenz, egal ob in politischer, wirtschaftlicher oder künstlerischer Hinsicht. Bekannt ist die Stadt für den Palio, ein Pferderennen, das am zentralen Platz, der „Piazza del Campo“ ausgetragen wird. Stadtbesichtigung und Freizeit. Anschließend Weiterfahrt nach San Gimignano, seit 1990 gehört die historische Altstadt mit den berühmten Geschlechtertürmen zum Weltkulturerbe der UNESCO. Geführte Stadtbesichtigung bevor es zurück zum Hotel geht. | **4. Tag: Florenz** Eine Stadtführung zeigt Ihnen heute die alte Hauptstadt der Toskana „La Bella“. Florenz gilt seit fast 200 Jahren als das europäische Mekka der Kunstfreunde. Es bleibt noch Zeit in der Stadt bevor wir wieder zurück nach Montecatini Terme fahren. | **5. Tag: Pisa & Lucca** Fahrt mit einer örtlichen Reiseleitung nach Pisa. Der Domplatz ist bewundernswert, er wird Campo dei Miracoli (Feld der Wunder) genannt. Es handelt sich um eine schöne grüne Ebene mit der Kathedrale, dem Baptisterium und dem Friedhof, die von dem berühmten Schiefen Turm (Campanile) beherrscht wird. In Schiefen geriet der Turm bereits kurz nach Baubeginn 1173. Anschließend Weiterfahrt in die alte Etrusker- und Römerstadt Lucca mit Amphitheater und altem Marktplatz. Am Nachmittag Weinprobe auf einem Weingut in den lucchesischen Hügeln. | **6. Tag: Zeit zu Ihrer freien Verfügung** Genießen Sie heute den Tag an Ihrem Urlaubsort. | **7. Tag: Zwischenübernachtung** Heute heißt es Abschied nehmen von Montecatini Terme und Fahrt zur Zwischenübernachtung in den Raum Tirol. | **8. Tag: Rückreise** in die Ausgangsorte. Ankunft zwischen 18.00-19.00 Uhr.

So wohnen Sie: An und Abreise im Raum Tirol/Südtirol. In der Toskana wohnen Sie im ****Hotel Puccini in Montecatini Terme, zentral gelegen. Das Hotel verfügt über eine Bar und ein Restaurant. Alle Zimmer verfügen über Bad oder DU/WC, Föhn, Klimaanlage, TV und Telefon.

Leistungen: ✓ Fahrt im Komfortreisebus ✓ 2 x Übernachtung/Halbpension bei der Zwischenübernachtung ✓ 5 x Übernachtung/Halbpension im ****Hotel Puccini ✓ Reiseleitung Siena und San Gimignano ✓ Reiseleitung Pisa und Lucca ✓ Führung Florenz ✓ Weinprobe in den lucchesischen Hügeln ✓ Kurtaxe

Extrakosten pro Person: Einzelzimmerzuschlag € 304

Zustiegsstellen & Zeiten: 06.00 Uhr Northeim, Betriebshof / 06.30 Uhr Göttingen, ZOB



ab
€ 1.439
pro Person
im DZ

Schwedenerlebnis mit Göta Kanal

7-Tage-Reise mit Insel Öland, Schärenschiffahrt und Stockholm

Reisetermin 7-Tage-Reise/HP: Do. 09.07. - Mi. 15.07.2026

1. Tag: Anreise Karlshamn nach Puttgarden und Überfahrt mit einem Schiff der Scandlines von Puttgarden-Rødby nach Karlshamn. Hier haben Sie drei Übernachtungen. | **2. Tag: Insel Öland** Zeitiges Frühstück. Ihr Reiseleiter fährt mit Ihnen über die ehemals längste Autobrücke Europas auf die Insel Öland mit ihrer unvergleichlichen Pflanzen- und Blumenpracht. Sie haben die Möglichkeit, den Schlosspark der Sommerresidenz des schwedischen Königshauses, Schloss Solliden zu besuchen. | **3. Tag: Blekinge mit Schärenschiffahrt** Vormittags bieten wir Ihnen einen Ausflug durch die urige Landschaft mit einer Stadtführung in Karlskrona an. Nachmittags können Sie an einer Schiffsfahrt durch den Schärengarten der schwedischen Südeen teilnehmen. | **4. Tag: Karlshamn - Elche - Glashütte - Linköping** Heute fahren Sie von Karlshamn nach Linköping. Auf dem Weg besuchen Sie den Elchpark Grönasens. Anschließend Weiterfahrt zur Besichtigung einer der berühmten Glashütten im Glasreich. In Linköping haben Sie zwei Übernachtungen. | **5. Tag: Stockholm** Nach dem Frühstück fahren Sie nach Stockholm. Stadtführung durch das „Venedig des Nordens“. | **6. Tag: Linköping - Göta Kanal - Malmö - Fähre** Von Linköping fahren Sie nach Berg und unternehmen eine 3,5 stündige Bootsfahrt auf dem Göta Kanal nach Borensberg. Der Göta Kanal ist die Verbindung zwischen Nord- und Ostsee und ist noch heute das mächtigste Bauwerk Schwedens. Anschließend fahren Sie nach Malmö. Späteres Abendessen an Bord der Finnlindes. Um 22.00 Uhr legt das Schiff zur Überfahrt nach Travemünde ab. Übernachtung in der gebuchten Kabine. | **7. Tag: Travemünde - Heimreise** Frühstücksbuffet an Bord. Nach der Ausschiffung gegen 07.15 Uhr treten Sie die Heimreise an. Ankunft in den Ausstiegsorten zwischen 14.00-15.00 Uhr.

So wohnen Sie: Sie übernachten in guten Mittelklassehotels. Alle Zimmer mit DU/WC. Bei der Fährpassage Malmö-Travemünde in 2-Bett-Innenkabinen.

Leistungen: ✓ Fahrt im Komfortreisebus ✓ 1 x Fährüberfahrt Puttgarden - Rødby ✓ 5 x Übernachtung/Halbpension ✓ 1 x Fährüberfahrt Malmö - Travemünde in 2-Bett-Innenkabine ✓ 1 x Abendessen Finnlindes ✓ 1 x Frühstücksbuffet ✓ 1 x Ausflug Insel Öland mit Reiseleitung ✓ 1 x Ausflug Blekinge mit Reiseleitung ✓ 1 x Stadtführung Karlskrona ✓ 1 x Schärenschiffahrt ✓ 1 x Stadtführung Stockholm ✓ 1 x Eintritt Elchpark Grönasens ✓ 1 x Führung Glashütte ✓ 1 x Schiffsfahrt auf dem Göta Kanal von Berg nach Borensberg

Extrakosten pro P.: Zuschlag EZ/Kabine innen (Nach Verfügbarkeit) € 276 • Zuschlag EZ-außen € 21 • Zuschlag DZ-außen € 25

Zustiegsstellen & Zeiten: 05.30 Uhr Göttingen, ZOB / 06.00 Uhr Northeim, Betriebshof

Durchführungsgarantie ab 20 Personen. Es gelten die Reisebedingungen auf unserer Internetseite www.weihrauch-uhlendorff.de.

BUCHUNG UND BERATUNG: Telefon 0 55 51 97 50 24 // Mo. - Fr. 9.00 - 16.00 Uhr

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben.

Reiseveranstalter ist die Weihrauch Uhlendorff GmbH, Matthias-Grünwald-Str. 32-34, 37154 Northeim. www.weihrauch-uhlendorff.de

**weihrauch
uhlendorff**
... die gute Reise

Schnäppchen, Spaß und Stimmungshits

32. Messe bei **HOLZLAND-HASSELBACH** mit vielen Aktionen und Spaß für die ganze Familie



Foto: privat

Messe-Neuheiten
Live-Musik
Rundflüge
Spiel und Spaß



Die Frühlingsmesse bei Holzland Hasselbach präsentiert alles für Garten, Haus und Freizeit – mit vielen Messe-Schnäppchen.

Foto: olly-stock.adobe.com



Die Eichenberger sorgen für Stimmung beim Frühlings-Sonntag. Foto: privat

ROSDORF. Der Frühling steht vor der Tür und damit kommt die große Lust, Haus und Garten für die Outdoor-Saison fit und schön zu machen. Das, was man dafür braucht, gibt es bei Holzland Hasselbach am Flüthedamm 2 in Rosdorf. Bei der Frühlings-Messe am 18. und 19. April präsentieren zusätzlich zahlreiche Aussteller ihre Produkte rund um Garten, Haus und Freizeit. Es werden dabei nicht nur die neuesten Trends vorgestellt, es locken auch viele Messe-Angebote und Schnäppchen in allen Abteilungen. Die Frühlingsmesse bei Holzland Hasselbach hat am Samstag, 18. April, von 9 bis 18 Uhr und am Sonntag, 19. April, von 11 bis 18 Uhr (Verkauf von 12 bis 17 Uhr) geöffnet. Für viele nicht bereits reduzierte Lagerwaren und die meisten Bestellartikel gilt an diesen Tagen: Die 19-prozentige Mehrwertsteuer wird den Kunden geschenkt. Nur wenige extra gekennzeichnete Artikel werden davon ausgenommen sein.

die Welt mal von oben sehen. Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt, von Gegrilltem bis zum Kuchenbuffet wird für jeden etwas dabei sein. Live-Musik gibt es beim Frühlings-Sonntag am Sonntag ab 12 Uhr. „Die Eichenberger“ machen gute Laune mit ihrem großen Repertoire von modernen Stimmungshits bis zur Polka.

Während die Großen in dem vielseitigen Angebot stöbern und sich beraten lassen können, wird für die Kinder ein tolles Rahmenprogramm geboten: Für die kleinen Gäste gibt es kostenloses Kinderschminken und ein Karussell, dazu kommen viele Spiel- und Spaß-Aktionen sowie weitere Angebote, unter anderem Nistkästen bauen aus Holz. Spaß und Spiel gibt es für Klein und Groß: Bei der großen Tombola zugunsten des Jugendfeuerwehreviers Rosdorf kann man viele tolle Preise gewinnen und bei Hubschrauber-Rundflügen können sich die Besucher



Auch Hubschrauber-Rundflüge werden wieder angeboten. Foto: privat

Das sind die Aussteller der Frühlings-Messe

- Berg's Ofenbau (Kaminöfen & Zubehör)
- Bodem Event KG (Kinderkarussell)
- Chogan Duft (Kosmetik)
- Deppe & Stücker (Motorgeräte, Rasenmäher, Roboter mäher, ...)
- Eichsfeldgenuss (Liköre, Pesto und mehr)
- Floral & Style (Floristik, Flowerloop, Kerzenkränze aus Trockenblumen)
- Glasschutz Handel & Glasbau GmbH
- Göttinger Tischlerei (unter anderen mit Stand „Vogelhäuser bauen mit Kindern“)
- Gromo Crêpes
- Schaustellerbetrieb Geibel (Mandeln und andere Süßwaren)
- Schuhhaus Heinmüller (Verkauf und Aktionen an beiden Tagen)
- Autohaus Hermann
- Helijet (Hubschrauberrundflüge)
- Hyla Handelsvertretung (Luft- und Raumreinigung)
- JWS (Putz & Dämmung)
- Jugendfeuerwehrverein Rosdorf (Bewirgungsstand mit Speisen und Getränken)
- Korbladen Rainer Kraft (Korb- und Flechtwaren, Flechtvorführungen mit den Besuchern)
- Matchedstore Matchabar
- Meesenburg GmbH & Co KG (Aktion alles für Werkstatt und Lager)
- Mary Kay (Beauty- und Pflegeprodukte)
- Poppen (Metallumform & Gestaltung)
- Reischel „Die Topfblume“ (Pflanzen & Blumen)
- Rosenow (Kettensägen-Kunst)
- Friedrich Rolf GmbH (Pkw, Minicamper, Fahrräder)
- Feinbäckerei Ruch
- Schuh- & Schlüsselprofi (Verkauf, nur am Samstag)
- Thermomix (Küchenmaschinen)

SCHUHE & LIFESTYLE **heinmüller** In Rosdorf

ENTDECKEN SIE SÜD-NIEDERSACHSENS GRÖßTE

MARKENSCHUH AUSWAHL

DAMEN HERREN KINDER SPORT
OUTDOOR LIFESTYLE ACCESSOIRES

ÖFFNUNGSZEITEN ZUR FRÜHJAHRSMESSA:
SA. 18.04. 09-18:00 UHR + SO. 19.04. 12-17:00 UHR
AM FLÜTHEDAMM 2, 37124 ROSDORF

EXKLUSIVE %RABATTCOUPONS% FÜR DIE FRÜHJAHRSMESSA...

...FINDEN SIE IN UNSERER APP: "HEINMÜLLER BONUS APP" IM APP- / PLAYSTORE SUCHE, ODER EINFACH DEN QR CODE SCANNEN

HolzLand Hasselbach

Sa. & So. 18. & 19.04.

GROSSE FRÜHJAHRS-MESSA

MwSt.* geschenkt!

19%

auf Lagerware*

Großes Familienprogramm!

MWST-Aktion ausschließlich für Lagerware* und entsprechend zusätzlich gekennzeichnete Aktionsware bzw. -Bestellsortimente bei Kauf am 18. und 19. April, solange der Vorrat reicht. *Ausgenommen: Preisreduzierte Ware, Bestellware (wenn nicht besonders gekennzeichnet), Dienstleistungen, Mieten, Gas und Gasflaschen, Gutscheine, Online-Shop sowie in der Ausstellung gekennzeichnete Marken-Ware. Nicht mit weiteren Rabatten, Skonti sowie laufenden Aufträgen kombinierbar. „MWST.-GESCHENKT“ = Hasselbach-Verkaufspreis abzüglich 15,97 % Rabatt = Messe-Aktionspreis. Alle Aufträge/Bestellungen müssen am selben Tag direkt vor Ort bezahlt werden.

- ▶ **STELLENMARKT**
- ▶ **STELLENANGEBOTE**
- ▶ **WEITERE BERUFSFELDER**

Dein Job in Göttingen-Eichsfeld

lokalboten.de

#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Mingerode
- Furbach
- Bernshausen
- Gieboldehausen
- Obernfeld

Heute eingestellt,
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

Hilfe, die ankommt.

Gemeinsam helfen. Vor Ort und weltweit.

Jetzt spenden!
drk.de/spenden

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:

Freie Gebiete:

- Gieboldehausen
- Seeburg
- Seulingen
- Rollshausen
- Duderstadt Fuhrbach
- Duderstadt Mingerode
- Duderstadt Brochthausen

Frühjahrsputz? Machen wir täglich.

Verstärken Sie unser Team als Reinigungskraft (m/w/d) bei der GDA Göttingen.

QR-Code scannen und mehr erfahren.

Deine Spende rettet Leben!

Damit niemand im Mittelmeer ertrinken muss.

sos-humanity.org/jetzt-spenden

- ▶ **IMMOBILIENMARKT**
- ▶ **IMMOBILIENVERKAUF**
- ▶ **GRUNDSTÜCKE**
- ▶ **MIETANGEBOTE**
- ▶ **2 ZIMMER**
- ▶ **KRAFTFAHRZEUGMARKT**
- ▶ **KFZ ANGEBOTE**
- ▶ **VERSCHIEDENE AUTOMARKEN**
- ▶ **KFZ GESUCHE**
- ▶ **PKW KAUFGESUCHE**

Thomas Mühlhaus Fahrzeug-Ankauf

PKW·LKW·Transporter·Unfall
☎ 0 55 27 / 99 64 200

- ▶ **VERSCHIEDENES**
- ▶ **MARKTPLATZ**
- ▶ **MÖBEL / HAUSRAT**
- ▶ **BEKLEIDUNG**
- ▶ **GARTEN**
- ▶ **LANDWIRTSCHAFT**
- ▶ **BEKANNTSCHAFTS-ANZEIGEN**
- ▶ **BEKANNTSCHAFT**
- ▶ **ER SUCHT SIE**

hallo EICHSFELD wochenende

erscheint jeden Samstag

Impressum

Verlag:
Göttinger Tageblatt GmbH & Co. KG
Wiesenstr.1 • 37073 Göttingen
anzeigen@hallo-eichsfeld.de
www.hallo-eichsfeld.de

Preisliste:
gt.mediadaten.online/zeigenblaetter

Anzeigenschluss
für gestaltete Anzeigen:
Mittwoch 14.00 Uhr

Kundenservice:
☎ 05 51 / 270 49 001

Geschäftsstelle:
Marktstraße 9 • 37115 Duderstadt

Beilagedisposition:
beilagen.wochenblatt@mdsack.de

Redaktion:
Stefanie Arndt

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Axel Poelen

Geschäftsführer und V.i.S.d.P.:
Lars Mietzner

Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1 • 31552 Rodenberg

Verteilung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Leserbriefe
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernehmen wir keine Gewähr.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist der Sitz des Verlages. Im Falle höherer Gewalt sind alle Ansprüche ausgeschlossen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftler mit dem Zusatzhinweis «bitte keine kostenlosen Zeitungen» an Ihrem Briefkasten anzubringen.

Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

ANZEIGENANNAHME & -BERATUNG

0800 / 1 23 44 05

Mein Sterne-Hotel ist hier.

Mein Job gleich nebenan.

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

„Ab in die Bäume!“

Im Kletterwald Eschwege geht es hoch hinaus – **VERLOSUNG** zum Saisonstart

REGION. Frische Luft, Bewegung und gemeinsame Erlebnisse in der Natur: Der Kletterwald Eschwege bietet Familien, Gruppen und Vereinen aus der Region ein unvergessliches Kletterabenteuer. Hoch oben zwischen den Baumwipfeln des großen Leuchtbergs erwarten die Besucher vielseitige Parcours mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden – perfekt für Einsteiger, Fortgeschrittene und alle, die sich spielerisch neuen Herausforderungen stellen möchten.

Auch für Gruppen ist der Kletterwald ein attraktives Ausflugsziel. Ob Kindergeburtstag, Schulausflug, Vereinsfahrt oder Betriebsausflug – hier stehen Teamgeist, Kommunikation und Spaß im Mittelpunkt. Während der Kletterpartien warten abwechslungsreiche Passagen auf die Besucher, die neben Geschick auf manchmal etwas Mut

erfordern. Dafür wird man immer wieder mit Seilbahnfahrten belohnt, welche die Plattformen miteinander verbinden. Sehr beliebt sind auch die Teambuildingangebote, bei denen durch gegenseitige Motivation Herausforderungen bewältigt und im Anschluss Erfolge gefeiert werden. Beim Bogenschießen, Floßbau oder der Team-Challenge steht das Wir an erster Stelle. Neu ist das Angebot „Mental stark“, bei dem es nicht in erster Linie um Höhe geht, sondern um Mut, Vertrauen und Zusammenhalt. Coaching-Impulse helfen eigene Stärken zu erkennen und sich in der Gruppe gegenseitig zu unterstützen.

SICHERER KLETTERSPISS

Der Kletterwald Eschwege befindet sich auf dem großen Leuchtberg, der nur wenige

Minuten von der Eschweger Innenstadt und dem Werratalsee entfernt ist. Sechs Parcours mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden stehen zur Verfügung. Geklettert werden darf ab sieben Jahren oder einer Griffhöhe von 1,60 Metern. Geschulte Guides weisen alle Gäste umfassend ein und stehen während des Aufenthalts unterstützend zur Seite. Ein modernes Sicherungssystem garantiert zudem ein hohes Maß an Sicherheit, sodass sich die Besucher ganz auf ihr Erlebnis konzentrieren können.

Wer dem Alltag entfliehen und aktiv Zeit mit Familie oder Freunden verbringen möchte, findet im Kletterwald Eschwege das perfekte Freizeitangebot. Es empfiehlt sich, sich vor dem Besuch anzumelden, um Wartezeiten zu vermeiden. Geöffnet hat der Kletterwald Eschwege freitags bis sonntags

sowie an Feier- und Brückentagen. Während der hessischen (!) Ferien gelten erweiterte Öffnungstage. Weitere Infos gibt es auf der Website kletterwald-eschwege.de.

FREIKARTEN-VERLOSUNG

Ende März war Saisonstart auf dem großen Leuchtberg. Aus diesem Anlass lädt das Kletterwald-Team drei Leser zum Gratis-Spaß ein: Es werden drei Freikarten verlost. Wer gewinnen möchte, mailt mit Betreff „Kletterwald“ an gewinnen@extratip-goettingen.de und vergisst bitte nicht, seine Adresse anzugeben. Einsendeschluss ist am kommenden Dienstag, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Namen und Adressen der Gewinner werden zwecks Gewinnzusendung an das Team vom Kletterwald Eschwege weitergegeben.



Kletterspaß auf dem großen Leuchtberg in Eschwege für die ganze Familie. Foto: Thorsten Eschstruth



Gemeinnützige Körperschaften aus dem Geschäftsgebiet der EAM können sich ab sofort um die diesjährigen Fördermittel der EAM-Stiftung bewerben. Foto: EAM

75.000 Euro werden vergeben

EAM-Stiftung: Bis zum 15. Juni um Fördermittel bewerben

REGION. Von Erziehungsberatung über jugendliche Trainingsgruppen bis hin zur Lebenshilfe: In diesem Jahr unterstützt die EAM-Stiftung Projekte, bei denen die Bereiche „Jugend- und Altenhilfe“, „Sport für Jugendliche“ sowie „Hilfe für Menschen mit Behinderungen“ im Fokus stehen. Gemeinnützige Vereine oder Initiativen können sich bis zum 15. Juni unter www.EAM.de/stiftung um die Fördermittel bewerben. Bereits zum 21. Mal öffnet die EAM-Stiftung ihren Fördertopf und vergibt insgesamt wieder 75.000 Euro.

Sie engagieren sich in einem Jugendtreff oder unterstützen die Arbeit in der Pflege für ältere Menschen? Sie leiten das Training in einem Fußballverein oder in einer Trendsportart wie Parkour? Oder Sie helfen Menschen mit Behinderungen bei der Gestaltung eines möglichst selbstständigen Lebens? Dann ist Ihre Bewerbung bei der EAM-Stiftung richtig. „Mit unserer Stiftung fördern wir sozial engagierte Vereine, die durch ihre gemeinnützige Arbeit jeden Tag aufs Neue die Lebenssituation zahlreicher Menschen in der Region verbessern“, sagt der Vorsitzende der EAM-Geschäftsführung und Mitglied des Stiftungsvorstands Olaf Kieser. „Gerade in schwierigen Zeiten sind Vereine und Organisationen mehr denn je auf Hilfe von außen angewiesen. Als kommunal verwurzelt unterstützen wir es für uns wichtig, bei der Bewältigung der aktuellen Herausforderungen zu helfen.“

2025 HAT DIE EAM 26 PROJEKTE UNTERSTÜTZT
Im vergangenen Jahr hat die EAM-Stiftung 26 regionale soziale

Projekte in den zehn Landkreisen Altenkirchen, Göttingen, Hersfeld-Rotenburg, Höxter, Kassel, Lahn-Dill, Marburg-Biedenkopf, Norheim, Schwalm-Eder und Werra-Meißner gefördert.
INFORMATIONEN ZUR BEWERBUNG
Das Online-Bewerbungsformular und alle notwendigen Informationen zur Ausschreibung finden Bewerber im Internet unter www.EAM.de/stiftung. Bewerbungsschluss ist am 15. Juni

2026. Die eingereichten Projekte müssen sich ausschließlich auf die Bereiche „Jugend- und Altenhilfe“, „Sport für Jugendliche“ oder „Hilfe für Menschen mit Behinderungen“ beziehen. Die Ausschreibung der EAM-Stiftung gilt für gemeinnützige Körperschaften (Vereine, Fördervereine, Verbände) aus dem Geschäftsgebiet der EAM. Bei Fragen können sich Interessierte direkt an Nicole Sprenger von der EAM-Stiftung wenden, Telefon 0561 / 933 1015, E-Mail: Stiftung@EAM.de. **EAM**

„Mit Herz dabei“

Die besten griechischen Restaurants: Die Sieger der Tageblatt-Abstimmung

REGION. Das „Athen“ in Weende ist das beliebteste griechische Restaurant in der Region – so haben die Tageblatt-Leserinnen und -Leser abgestimmt. Chef Vassilios Markou verrät sein Erfolgsrezept

„Bei diesem Job muss man mit Herz dabei sein“, sagt Vassilios Markou. Diese Einstellung hat ihm offensichtlich viele Fans eingebracht: Markous Restaurant „Athen“ in Weende ist auf Platz 1 der beliebtesten griechischen Restaurants in Göttingen und der Region gewählt worden.

Wer das „Athen“ nicht kennt, ist an dem Restaurant im Souterrain eines achtstöckigen Wohngebäudes an der Hannoverschen Straße schnell vorbeigefahren. Im Restaurant selbst erwartet Gäste aber die typische, gemütliche Atmosphäre griechischer Gaststätten. Markou und sein Team bieten hier die ganze Breite der griechischen Küche an: Gyros, Fisch, Lamm – und auch für Vegetarier und Veganer habe er eine große Auswahl, sagt Markou.

2003 machte sich der aus der griechischen Kleinstadt Preveza am Ionischen Meer stammende Gastronom in Göttingen selbstständig. Nach der griechischen Hauptstadt benannte er sein

Restaurant, weil damals die Olympischen Spiele in Athen bevorstanden. Mit einer Unterbrechung in den 2010er-Jahren betreibt Markou sein Restaurant jetzt also seit 23 Jahren. Leckeres Essen, gute Stimmung und auch mal mehr als ein Ouzo – all das hat ihm nun 17 Prozent der Stimmen der Tageblatt-Leserinnen und -Leser in der Endabstimmung mit insgesamt zehn griechischen Restaurants in der Region eingebracht.

PLATZ 2: „ARTEMIS“

Auf Platz 2 ist in der Endabstimmung das „Artemis“ gelandet. 13 Prozent gaben ihre Stimme für den Imbiss an der Groner-Tor-Straße in Göttingens Innenstadt ab – sehr zur Freude von Vater und Sohn Georgios und Nikolaus Alexoudis. „Überwältigt“ seien sie von diesem Zeichen ihrer „treuen Kundschaft“, sagen die beiden. Das beliebteste Gericht des „Artemis“ hat es sogar in den Namenszug auf der Fensterfront geschafft: Gyros.

Dass es den Menschen hier so gut schmeckt, hat sicherlich auch mit der langjährigen Erfahrung der Familie zu tun: Seit 1992 schon betreibt Familie

Alexoudis das „Artemis“, das nach der altgriechischen Göttin der Jagd benannt ist. Ein griechisches Restaurant gibt es an dieser Stelle schon seit 1975.

PLATZ 3: „HELIOS“

Gewissermaßen ein Newcomer ist im Vergleich dazu das „Helios“ in Gieboldehausen. Erst seit Sommer 2023 betreibt Familie Malkaj rund um die beiden Brüder Mirel und Neril ihr eigenes Restaurant im alten Amtsgericht an der Amtsstraße. Offensichtlich mit Erfolg: In der Endabstimmung haben 12 Prozent ihre Stimme für das nach dem altgriechischen Sonnengott benannte Restaurant abgegeben.

Dass es „nur“ zu Platz 3 gereicht hat, habe sicherlich damit zu tun, dass in Göttingen mehr Menschen lebten als im Unterereichsfeld, sagt Mirel Malkaj. Über die Urkunde freut er sich natürlich trotzdem. Die hat das „Helios“ sicherlich vor allem seinem Gyros zu verdanken, vermutet der Co-Chef: „Unser Lieferant sagt immer, so viel Gyros wie wir nimmt ihm niemand ab.“ Warum die Leute das Essen vom „Helios“ so mögen? Ganz einfach: „Weil es lecker ist“, sagt Mirel Malkaj und lacht fröhlich.

AUSSERDEM IN DEN TOP 10

Denkbar knapp ist das „Hellas“ in der Göttinger Innenstadt am Siebertreppchen gescheitert – nur eine Stimme fehlte dem Restaurant von Familie Kapriniotis zu Platz 3. Auf den Plätzen folgen in der Endabstimmung über die zehn beliebtesten griechischen Restaurants in der Region das „Apollon“ in Geismar, das „Elaton“ in Duderstadt, das „Athos“ in Ebergötzen, das „Akropolis“ in Nörten-Hardenberg, das „Kreta“ in Geismar und das „Syrtaki“ in Elliehaußen. **YTK**



Göttingens beliebtestes griechisches Restaurant: Das „Athen“ von Vassilios Markou (l.) und seinem Team. Foto: Tammo Kohlweiss

Ticket Service

Veranstaltungen in unserer Region und bundesweit

gt-tickets.de

Jetzt Tickets sichern!

Ben Zucker - Kämpferherz - Open Air 27.06.2026 19:30 Uhr Jahnstadion Göttingen	Club der toten Dichter Nicole - Meine Schätze Gestört aber Geil 29.11.2026 19:00 Uhr Ballhaus zum fidelen Anreischken	Nicole & Band 18.11.2026 20:00 Uhr Ballhaus zum fidelen Anreischken	 12.09.2026 18:00 Uhr Jahnstadion Göttingen
Heavysaurus 22.08.2026 16:00 Uhr Ballhaus zum fidelen Anreischken	Michael Patrick Kelly - Traces Tour 2026 21.08.2026 19:00 Uhr Waldbühne Norheim	Johann König - Heute ein König 23.04.2027 20:00 Uhr Lokhalle Göttingen	KAISER - Die Roland Kaiser Tribute Show 13.02.2027 20:00 Uhr Ballhaus zum fidelen Anreischken
Sean Paul 22.05.2026 19:00 Uhr Waldbühne Norheim	XXL Kinder Festival mit Kinderstar Nilsen 17.05.2026 15:00 Jahnstadion Göttingen	ZZ TOP 04.07.2026 19:00 Uhr Waldbühne Norheim	Bodo Wartke - In guter Begleitung 12.09.2026 20:00 Uhr Stadthalle Göttingen
Fury in the Slaughterhouse - Fury Live Twenty Six 29.08.2026 19:00 Uhr Waldbühne Norheim	Foreigner 12.06.2026 19:00 Uhr Waldbühne Norheim	Die Recken - Handballsaison 2025/26 versch. Termine ZAG Arena Hannover	Internationale Händel Festspiele Göttingen 14.05.-25.05.2026
MT Melsungen - Handballsaison 2025/26 versch. Termine Rothenbach-Halle Kassel	Max Giesinger - Glück auf den Strassen - Open Airs 2026 26.06.2026 19:30 Uhr Jahnstadion Göttingen	Venga Venga 11.09.2026 17:00 Uhr Jahnstadion Göttingen	ENNIO 16.05.2026 19:00 Uhr Jahnstadion Göttingen
Neelix - Göttingen Open Air 15.05.2026 18:00 Uhr Jahnstadion Göttingen	Mamma Mia ABBA Party 17.05.2026 19:00 Uhr Jahnstadion Göttingen	Martin Rütter - Schluss! Aus! 06.02.2027 20:00 Uhr Lokhalle Göttingen	Tarzan - Das Musical 12.12.2026 15:00 Uhr Ballhaus zum fidelen Anreischken

Dies ist nur eine kleine Auswahl der buchbaren Veranstaltungen. Besuchen Sie uns in der Geschäftsstelle des Eichsfelder Tageblatt oder online.

GT Ticket Service
gt-tickets.de

ET Ticket Service
 Marktstraße 9, Duderstadt, Telefon (05527) 94997-70
 Öffnungszeiten: Mo. geschlossen, Di. u. Mi. 9:00-14:00 Uhr, Do. 11:00-17:00 Uhr, Fr. 9:00-13:00 Uhr



Hin & Weg

Veranstaltungen in und um Göttingen

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Aus der ganzen Welt

Vorverkauf fürs **GOOD GOOD FESTIVAL** am 3. und 4. Juli hat begonnen

GÖTTINGEN. 18 Musikerinnen, Musiker und Bands an fünf verschiedenen Orten in der Göttinger Innenstadt erleben – im Sommer ist das beim Good Good Festival möglich. Zum fünften Mal findet am Freitag, 3. Juli, und Samstag, 4. Juli, das Göttinger Festival statt. Veranstaltet wird es auch in diesem Jahr von Hans Philipp Schubring, dem Inhaber des Plattenladens „Vinyl-Reservat“.



Nana Benz aus dem Togo kombinieren Voodoo-Rhythmen und elektronische Klänge.
Foto: Arnold Anani

„Für mich ist es einfach wichtig, das zu machen“, sagt er. Seit es 2022 das erste Mal stattfand, ist das „Good Good“ mit jedem Jahr gewachsen. Mit dem bisher größten Line-up ist das zweitägige Festival nach Schwerpunkten sortiert: Am Freitag soll viel Hip-Hop zu hören sein, am Samstag eher Rock. Musik aus Süd- und Lateinamerika und Afrika sowie einiges mehr wird es an beiden Tagen geben. Im Hip-Hop-Segment sind am Freitag neben US-Rap-Ikone Masta Ace auch Queen Herawin, Phaed und Dusty zu hören. Außerdem treten Bassekou Kouyate, Nana Benz, Jatun Mama und Pambele, Musikerinnen und Musiker aus Westafrika und Südamerika, auf. Mit Alternative- und Psychedelic-Rock von Oakfarm, Ornamental und Rovar finden am Samstag beim „Good Good Festival“ erstmals Konzerte in Schubring's Vinyl Reservat statt.

Musik aus Marokko, Kolumbien, Berlin und Thailand gibt es am zweiten Tag von Asmaa Hamzoui & Bnat Timbouktou, Tasuta N-lmal, Conjunto, dem Salsa-Orchester Cayeye und Khana Bierbood. Als Abschluss des Festivals treten nach den Kasslern von Irie Ites Soundsystem die Reggae- und Dancehall-Ikonen Skarra Mucci und Manudigatl auf. „Ich wollte gerne einen Party-Festival-Act zum Schluss“, erklärt Schubring. Außer den Auftritten von 18 Acts aus der ganzen Welt finden im Rahmen des „Good Good Festivals“ auch in diesem Jahr

einige Workshops statt: Von einem Trick- und Animationsfilm-Workshop bis zu Projekten rund um postkoloniale Zustände wurde ein breites Angebot angesagt.

IM TEAM GEPLANT

Bis letztes Jahr habe er die Planung des Festivals komplett selbst übernommen, erzählt Schubring. Dieses Mal arbeitet er mit einem Planungsteam zusammen. „Es hat einen Umfang erreicht, der einfach zu viel für mich alleine ist“, sagt er. Die Zahl von 350 Besucherinnen und Besucher des ersten Festivals 2022

hatte sich im vergangenen Jahr laut Schubring fast vervierfacht. „Wie habe ich das mal alles alleine planen können?“, fragt er sich mittlerweile. Zusammen mit den Kollektiven Pseudolang und La Popular sowie dem Göttinger Hip-Hop-Stammtisch erfolgen dieses Jahr die Planung und Kuration der Acts.

DIVERSES LINE-UP

Der Fokus des Festivals hat sich in diesem Jahr verglichen mit den Vorjahren etwas geändert. Schubring betont, dass das Line-up schon immer sehr divers gewesen sei, in der Vergangenheit hatten aber Acts aus Afrika dominiert. Er freue sich, dass mit dem größeren Planungsteam noch mehr unterschiedliche Vorlieben in die Zusammenstellung des Line-up fließen würden.

INFOS UND VORVERKAUF

Am Albaniplatz, im Alten Rathaus, im Vinyl-Reservat, im Dots und im Nörgelbuff treten die Acts beim „Good Good Festival“ auf. Tickets sind online erhältlich über goodgoodfestival.de und auf Eventim. Papiertickets bekommt man im Vinyl-Reservat an der Roten Straße 17. Eine Übersicht über das komplette Line-up und Details zu den Musikern findet man auf goodgoodfestival.de. **MOB**

Gala mit Muthmann

Eröffnung der Händel-Festspiele Göttingen am 14. Mai in der Stadthalle

GÖTTINGEN. Der beliebte DT-Schauspieler Volker Muthmann (Foto) wird das Gala-Konzert zur Eröffnung der Internationalen Händel-Festspiele Göttingen am Donnerstag, 14. Mai, um 19 Uhr in der Stadthalle Göttingen moderieren.

Mit dem Konzert unter Leitung von George Petrou feiern die Festspiele das 20-jährige Bestehen des Festspiel-Orchesters Göttingen.

Muthmann, der im vergangenen Jahr bereits die Spendengala „Keiner soll einsam sein“ im Deutschen Theater moderierte, wird das Programm des Konzertabends vorstellen und auch durch die anschließende After-Show-Party führen. Bei dieser Zugabe zum eigentlichen Konzert laden die Mitglieder des Festspiel-Orchesters auf Bühnen im Foyer ein – mit drei kurzen Programmen, die barocke Tanzrhythmen aus Osteuropa, schot-

tische und irische Klänge oder jazzige Streifzüge verbinden. Auf dem Programm des Gala-Konzertes stehen unter anderem Georg Friedrich Händels beliebte Feuerwerksmusik und Johann Sebastian Bachs Orchestersuite Nr. 3 in D-Dur. Karten sind erhältlich online über www.haendel-festspiele.de sowie an den Vorverkaufsstellen der Tourist-Information und des Deutschen Theaters Göttingen. **HF** / Foto: Arne Bänisch



Ska mit Metal und Walzer

Konzert in der Musa: Le Brigade du Kif macht Station in Göttingen

GÖTTINGEN. Seit 2016 elektrisiert La Brigade du Kif die französische Festivalkultur mit ihrem

explosiven Mix aus Ska, Rock, Swing und Punk. Nun kehrt die Band mit voller Kraft zurück –

mit ihrem neuen Studioalbum „On veut du bruit“ („Wir wollen Lärm“) und einer Tour, die

in Göttingen in der Musa Station macht – am Donnerstag, 16. April, um 20 Uhr.



Mutiger und vielseitiger denn je, erkundet das neue Werk neue Klangwelten von Metal über Walzer und Chanson bis Reggae. Geblieben ist der blechbläsergetriebene und euphorische Stil, der die Formation berühmt gemacht hat.

Für dieses Projekt hat die Brigade renommierte Gäste eingeladen, darunter Mitglieder legendärer Bands wie Radio Bemba Sound System, La Ruda, Les Hurlements d'Leo, Sai Sai, Les Zingueurs, Cartoon Machine und Giramundo. Die Tournee 2026 zelebriert das zehnjährige Jubiläum der Band. Tickets im Vorverkauf gibt es über www.musa.de. **STAR**

Foto: Le Brigade du Kif



Komische Physiotherapie

Der Physiopat kommt am 5. November in die Stadthalle Göttingen

GÖTTINGEN. Sänger und Schauspieler, die Comedy machen, kennt man. Aber Physiotherapeuten? Na klar: Frederic Newnham ist seit über 25 Jahren Physiotherapeut und seit 2023 auch mit einer Mischung aus Comedy und Wissensvermittlung erfolgreich. „Der Physiopat“ ist am Donnerstag, 5. November, um 20 Uhr zu Gast in der Stadthalle Göttingen. Die Karten sind bereits im Vorverkauf erhältlich.

Der Physiopat verordnet mit seinem neuen Live-Programm „Machen Sie sich bitte frei!“ einen Abend zwischen Behandlungsliege und Lachmuskelkater. Mit scharfem Blick, jeder Menge Tipps und Tricks für den Alltag, trockener Ironie und einer Massage fürs Zwerchfell sezziert er das absurde Verhältnis zwischen Körper, Geist und Gesundheitswesen. Dabei behandelt er so wichtige Fragen wie: „Wenn es Menschen gibt, die sich krank denken können – können wir uns auch gesund denken?“; oder auch: „Kann ich über tägliche Routinen und Suggestionen po-

sitive Gefühle in meinem Körper verankern und damit gleichzeitig meine Gesundheit fördern?“ Der Physiopat hat dazu jede Menge Übungen im Bühnengepäck, die sich sofort umsetzen lassen. Zwischen Pointen, Peinlichkeiten und Praxisgeflüster steckt eine Infotainment-Show. **STAR** / Foto: Claudius Pflug



3 Tenöre feiern eine Legende

Luciano

Arien und Canzonen zur Erinnerung an einen Jahrhundert-Tenor

Johannes Groß (Deutschland)
Oscar Marin (Spanien)
Ricardo Marinello (Italien)

Musikalische Leitung: **Claudia Hirschfeld**
Moderation: **Thomas Gerres**

Nessun dorma · O sole mio · Caruso · La donna è mobile · Torna a Surriento
E lucevan le stelle · Funiculi, Funicula · Vesti la giubba · Mamma · Granada ...

Samstag 18.04.2026 19.30 Uhr

**EICHSFELDER KULTURHAUS
HEILBAD HEILIGENSTADT**

Tickets beim Eichsfelder Kulturhaus, bei den Reisebüros Wolf in Worbis und Leinefelde sowie allen Vorverkaufsstellen von Eventim
www.eichsfelder-kulturhaus.de • www.eventim.de
Hotline: 0 36 06 / 650 92 00 • www.luciano-konzerte.de

Barockmusik „aus“ Fernost

GÖTTINGEN. Wie klangen China, die Türkei oder die „Neue Welt“ in den Ohren europäischer Barockkomponisten? Dieser Frage geht das Collegium musicum, das Kammerorchester der Universität Göttingen, am Samstag, 18. April, um 19 Uhr in der Aula am Wilhelmsplatz nach. Unter der Leitung von Antonius Adamske erklingen Werke von Henry Pur-

cell, Jean-Baptiste Lully, Georg Philipp Telemann, Jean-Philippe Rameau und Jean-François Gossec – Musik, in der barocke Klangsprache auf ferne Länder und Völker trifft.

Karten im Vorverkauf gibt es an allen Reservix-Vorverkaufsstellen, in Göttingen vor Ort unter anderem in der Tourist-Info am Markt. **STAR**

Amigos

DANIELA
Alfinito

Live Konzert

Zum letzten Mal in Osterode am Harz!

So., 11.10.26 Stadthalle OSTERODE AM HARZ

VVK: SchlagerTickets.com, Theaterkasse Stadthalle B: 16 Uhr
Tel. 05522-9168010 & an allen bek. VVK-Stellen.
www.THOMANN-Management.de | Burgebrach



Tipps & Termine vom 11. bis 18. April

Samstag 11.04.

Kino

Lumière: 15.00 Checker Tobi 3 – Die heimliche Herrscherin der Erde, 17.30 Jeunes Mères – Junge Mütter (OmU), 20.00 Pillion, 22.15 The Moment (OmU)
Méliès: 15.00 Maschenkino – Ach, diese Lücke, diese entsetzliche Lücke, 18.00 Die wilde Nordsee – Natur, die sich nicht zähmen lässt, 20.00 Ach, diese Lücke, diese entsetzliche Lücke

Live-Musik/Party

15.00 Eichsfelder Kulturhaus Heiligenstadt: Berthold Schick und seine Allgäu 6, „20 Jahre Das Jubiläumskonzert – Blasmusikfest der Spitzenklasse“
16.00 Stadthalle Göttingen: Schlager & Spaß mit Andy Borg, Gäste Chris Andrews und Patrick Lindner
19.00 Musa: 9. Göttinger Oldie Night mit den Allstars, 5 about 40, Boom und den Hot Docs
19.00 Blasiuskirche Hann. Münden: Göttinger Symphonieorchester – A Night at the Oscars
19.00 Aula am Waldweg: XY-Jazz meets Tonband (Bigband)
19.00 Ev.-ref. Kirche Göttingen: A-capella-Chor Jean Goldenbaum, „Achtmal Liebe in Wort und Musik“
20.00 Exil: Stahlmann (Neue Deutsche Härte), *Konzert ausverkauft – Zusatzshow am 12. April*

19.30 Studio Klawunn, Herberhausen: Better on Tuesday – Songs, Balladen und Gefühlvolles Am Piano
20.00 Old Sabri's Pub, Duderstadt: Andreas Leinemann (Liedermacher)

20.00 Lokhalle: Max Raabe & Palast Orchester, Hummel streicheln
20.00 Strohhaus Erbsen: The Folk Blues of Tim & Peter Funk
23.00 Savoy: Black Horny

Theater/Comedy

16.00 Theater der Nacht, Northeim: Wohnzimmertheater Zwerge in der Feuerwache (ab zwei Jahren)
19.45 DT: Der große Gatsby

20.00 Stadthalle Northeim: Nikita Miller, Es war einmal im Nirgendwo (Comedy) – *Nachholtermin*

20.00 JT: Stolz und Vorurteil* (*oder so), nach Jane Austen
20.00 Theater der Nacht, Northeim: Das Ei
20.00 Kaffeelino Fredelsloh: Geistesblitze & andere Höchstleistungen – Mentalshow mit Jan Forster

20.15 Apex: Theatergruppe stil hunde, „Das Literarische Roulette: Boys & Girls“

20.15 ThOP: Infoabend „Hingehen, Zuschauen, Mitmachen“, mit der Göttinger Dragqueen Renelopé Fauxwell, Eintritt frei

Sonstiges/Ausflug

11.00, 11.30 und 15.00 ab Tourist Info Göttingen: Rund ums Gänseliesel (Stadtführung)

11.00 ab Gästeinfo Duderstadt: Unterwegs mit Marktfräule Mariken, 14.30 Sonderführung „Duderstadt neue Ordnung zwischen geistlicher Autorität und weltlicher Kontrolle“ (Stadtführungen)

11.30 Stadtbibliothek Göttingen: Vorlesen für Kinder
13.00 und 14.00 Historische Sternwarte Göttingen: Der Geist von Gauß (Führung)
14.00 Industriestraße H. Münden: Eisezeitliche Rentierjäger (Exkursion, Info www.hann.muenden-erlebnisregion.de)

Sonntag, 12.04.

Kino

Lumière: 15.00 Checker Tobi 3 – Die heimliche Herrscherin der Erde, 17.30 Pillion (OmU), 20.00 DJ Ahmet (OmU)
Méliès: 15.00 und 20.00 Ach, diese Lücke, diese entsetzliche Lücke, 18.00 Die wilde Nordsee – Natur, die sich nicht zähmen lässt

Live-Musik/Party

16.00 Burgmannshof Hardegsen: Frühling in Wien, Kammerkonzert mit Eilika Wünsch (Soprano), Sabine Grofmeier (Klarinette) und Bernhard Wünsch (Klavier und Moderation)
17.00 St. Cyriakus, Duderstadt: Gesang & Orgel



Fürs Zusatzkonzert mit Stahlmann am Sonntag im Exil gibt es noch Karten an der Abendkasse. Foto: Laura Bayer

20.00 Exil: Stahlmann (Neue Deutsche Härte) – *Zusatzshow*
Theater/Literatur
15.00 JT: Pettersson, Findus und der Hahn, Familienstück nach Sven Nordqvist

16.00 Theater der Nacht, Northeim: Däumelinchen
18.00 DT: Die Wand
18.00 Stadthalle Göttingen: Till Reiners, Das ist alles Teil der Show – *ausverkauft, evtl. Restkarten an der Abendkasse*
19.00 DT: Nebenban
20.00 Nörgelbuff: Sprachlabor (Lesebühne)

Sonstiges/Ausflug

7.30-16.00 Kauf Park: Flohmarkt
11.00 Städtisches Museum Göttingen: Sonntagsführung durch die Sonderausstellung „Ab aufs Rad!“
11.30 ab Tourist-Info Rund ums Gänseliesel (Stadtführung)

11.00 Forum Wissen: Führung durch die Basisausstellung, 14.00 Rundgang durch die Ausstellung „Nachgefragt, Unrecht gesammelt“
11.00-16.00 Kunstsammlung

der Universität im alten Auditorium: geöffnet
14.00 Forstbotanischer Garten Hann. Münden, ab Eingang: Frühlings-Führung

Montag, 13.04.

Kino

Lumière: 17.30 Pillion, 20.00 The Moment (OmU)
Méliès: 17.15 Ach, diese Lücke, diese entsetzliche Lücke, 20.00 Die wilde Nordsee – Natur, die sich nicht zähmen lässt

Live-Musik/Party

19.00 Exil: Swing-A-Round (Lindy Hop, Swing, Charleston und Boogie), Eintritt frei
21.00 Nörgelbuff: QuerBeat, Live-Session

Sonstiges

15.30 Wohnstift Göttingen: Bildvortrag „Motorlegenden – James Bond und seine Fahrzeuge“

Dienstag, 14.04.

Kino

Lumière: 17.30 Pillion, 20.00 The Moment (OmU)
Méliès: 17.30 Die wilde Nordsee – Natur, die sich nicht zähmen lässt, 19.30 Lou Andreas-Salomé

Live-Musik/Party

19.30 Ballhaus Duderstadt: Göttinger Symphonie Orchester, A Night at the Oscars

Theater/Impro

20.00 DT: Nebenban
20.15 Apex: QuerQuassler, Schnitt! Und jetzt? (Improtheater)

Sonstiges/Ausflug

11.00 Stadtbibliothek Göttingen: Tablet- und Smartphone-Treff

Mittwoch, 15.04.

Kino

Lumière: 17.30 DJ Ahmet (OmU), 20.00 Pillion (OmU)
Méliès: 17.15 Ach, diese Lücke, diese entsetzliche Lücke, 20.00 Die wilde Nordsee – Natur, die sich nicht zähmen lässt

Live-Musik/Party

19.30 PS Speicher Einbeck: Göttinger Symphonie Orchester, A Night at the Oscars
20.00 Lokhalle: Lord of the Dance, 30 Jahre Standing Ovationen
20.00 Exil: Nite (Dark-Wave), Support The Brute
20.15 Apex: Peter Finger In Concert (Gitarre)
21.00 Nörgelbuff: Salsa en Sotano, Salsa-Party mit DJ Quito

Theater

19.45 DT: Gewalt erben

20.15 ThOP: Torch Song (English Drama Workshop, performed in English)

Donnerstag, 16.04.

Kino

Lumière: 17.15 DJ Ahmet (OmU), 19.30 Der Fremde
Méliès: 19.00 Das Piano, ab heute NEU in der Movietown
Eichsfeld: Lee Cronin's The Mummy

Live-Musik/Party

20.00 Exil: Mandelkokain-schnaps (Punkrock), Support Alarmbaby
20.00 Musa: La Brigade du Kif (Ska, Rock, Swing und Punk)

Theater/Impro

20.00 DT: Iowa
20.00 JT: Prima Facie
20.15 Apex: Jacqueline Amiral-fallah & Comedy Company, Schmeckt's? – Die Impro-Kochshow

Sonstiges/Ausflug

10.00 Neuer Botanischer Garten Göttingen: „Den Gärtner*innen über die Schulter geschaut“ (Führung)

11.15 Stadtbibliothek Göttingen: Vorlesen für Erwachsene
14.00 Stadtbibliothek Grone: Vorlesestunde für Erwachsene

15.00 ab Tourist Info Göttingen: Rund ums Gänseliesel (Stadtführung)

16.00 Stadtbibliothek Geismar: Vorlesen
16.30 Stadtbibliothek Weende: Englischsprachiges Vorlesen

17.00 Forum Wissen: Hineingeschmeckt mit Dr. Sebastian Zeidler, „Sammlung der Nutzwissenschaften“

18.30 Wohnstift Göttingen: Bildvortrag „Tasmanien zu Fuß“ von Wolfgang Senft

19.00 Auditorium des Max-Planck-Instituts für Sonnensystemforschung: öffentlicher Vortrag „Gefahren von Weltraumwetter für unsere moderne Infrastruktur“

21.00 Kleiner Ratskeller: 3to1-Cigarboxblues mit Stolle

22.00 Exil: #wirsinddienacht (Rock-, Pop-, Indie- und Alternative-Dancefloor)

22.00 Savoy: 30+Party

Theater/Comedy
19.00 Exil: Comedyflash
19.00 Sheddachhalle Sartorius Quartier: Science Slam

19.45 DT: Harald Schmidt und Bernadette Schoog
20.00 JT: Lorient 100

20.00 Stadthalle Northeim: Jürgen Becker, Deine Disco: Geschichte in Scheiben – Wie Musik Politik macht (Kabarett)

20.00 Theater der Nacht, Northeim: Der Vogelkopp

19.45 Stadthalle Göttingen: Göttinger Symphonie Orchester, A Night at the Oscars
20.00 Exil: Ductape (Postpunk/Dark Wave), Support Ruebi
21.00 Nörgelbuff: Nina Jacob (Singer/Songwriter-Pop)
21.00 Kleiner Ratskeller: More songs about sex & Thiesvenjalexel
22.00 Alpenmax: Felix Harrer, Hardstyle Hüttenparty

Theater/Comedy

16.00 Theater der Nacht, Northeim: Saloncafé mit Heike Wolpert, Krimi mit Katze, 20.00 Der Vogelkopp

19.00 Sheddachhalle: Frühjahrslese mit Joachim Meyerhoff (*ausverkauft, evtl. Restkarten an der Abendkasse*)

19.45 DT: The Rocky Horror Show

20.00 JT: Achtsam morden durch bewusste Ernährung, nach dem Roman von Karsten Dusse

20.00 Musa: Nicole Jäger, Grand Dame (Comedy)

20.15 Apex: Daniel Helfrich, Ich hab mir gerade noch gefehlt (Musikkabarett)

20.15 ThOP: Torch Song (English Drama Workshop, performed in English)

Sonstiges/Ausflug
14.00 und 16.00 Saline Luisenhall: Salzgewinnung mit Tradition, Führung

15.00 ab Tourist Info Göttingen: Rund ums Gänseliesel (Stadtführung)

16.00 Stadtbibliothek Göttingen: Silent Book Club

16.15 Rathaus Duderstadt: Fledermaus-Exkursion

Samstag 18.04.

Kino

Lumière: 20.00 Romeria – Das Tagebuch meiner Mutter
Méliès: 15.00 und 17.15 Extrawurst, 19.30 Hamnet

Live-Musik/Party

15.00 Mehrgenerationenhaus Duderstadt: Kinderdisco
19.00 Aula am Wilhelmplatz: Collegium musicum der Universität Göttingen (Purcell, Lully, Telemann, Rameau, Gossec)

19.30 Eichsfelder Kulturhaus Heiligenstadt: Luciano – drei Tenöre feiern eine Legende

19.45 Stadthalle Göttingen: Göttinger Symphonie Orchester, A Night at the Oscars

21.00 Nörgelbuff: Carl (Fetzpop)

21.00 Kleiner Ratskeller: 3to1-Cigarboxblues mit Stolle

22.00 Exil: #wirsinddienacht (Rock-, Pop-, Indie- und Alternative-Dancefloor)

22.00 Savoy: 30+Party

Theater/Comedy
19.00 Exil: Comedyflash
19.00 Sheddachhalle Sartorius Quartier: Science Slam

19.45 DT: Harald Schmidt und Bernadette Schoog
20.00 JT: Lorient 100

20.00 Stadthalle Northeim: Jürgen Becker, Deine Disco: Geschichte in Scheiben – Wie Musik Politik macht (Kabarett)

20.00 Theater der Nacht, Northeim: Der Vogelkopp

20.00 DT: Im Namen des Volkes
20.15 Apex: Annette Kruhl, Vom Karma-Coach ins Kuschel-Camp (Musikkabarett)

20.15 ThOP: Torch Song (English Drama Workshop, performed in English)

Sonstiges/Ausflug
11.00 und 14.00 Forum Wissen: Facts&Fiction – Die Improtheater-Tour durch das Forum Wissen, 14.00 Rundgang durch „Gegen_Mode?“ (Studierenden-Ausstellung)

11.00-16.00 Stadtbibliothek Göttingen: Großer Buchverkauf

11.00 und 11.30 ab Tourist Info Göttingen: Rund ums Gänseliesel, 14.00 Geheimnisse alter Gewölbekeller (Stadtführung)

14.30 ab Gästeinfo Duderstadt: Auf ein Stündchen mit dem Scharfrichter (Stadtführung)

Ausstellungen

• Vom 18. April bis 17. Mai ist in der Torhaus Galerie „Facetten“ mit Portraits von Daniela Renneberg zu sehen. Geöffnet samstags und sonntags von 15 bis 17 Uhr.

• Bis zum 9. Mai ist im historischen Hospital in Reinhausen „Wahou“ mit Fotografie und Installationen von Ute Kähn zu sehen. Geöffnet samstags und sonntags von 15 bis 18 Uhr.

• Die Galerie Ahlers zeigt bis zum 18. April „Miles Davis Zeichnungen des Jazzmusikers zum 100. Geburtstag“, Mittwoch bis Freitag 10 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 13 Uhr.

• Das Brotmuseum Ebergötzen zeigt „Kennen wir uns?“ (Open Air) und bis 30. August die Sonderausstellung „Holzstücke“.

• Bis zum 12. April ist „Adaptasi“ des Multimedia-Künstler Mit Borrás im Künstlerhaus Göttingen zu sehen, Samstag und Sonntag 11 bis 16 Uhr.

• Bis 12. April ist in der Karlskirche Kassel „Genesis“, eine internationale 360°-Projection-Mapping-Show zu sehen.

• Bis 31. Mai hat im Forum Wissen Eichsfelder erzählen. Und wie sammelst du?“ geöffnet.

• Bis zum 31. Mai ist im Archäologischen Institut in Göttingen im Nikolausberger Weg 15 „hautnah. Die farbigen Bronzestatuen der Griechen“ zu sehen. Geöffnet ist die Schau sonntags von 11 bis 16 Uhr.

• Bis September wird im Städtischen Museum Göttingen am Ritterplan die Sonderausstellung „Ab aufs Rad!“ zu sehen sein. Geöffnet Dienstag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr, Samstag und Sonntag 11 bis 17 Uhr. An jedem ersten Donnerstag im Monat ist bis 19 Uhr geöffnet. Bis zum 9. April ist der Eintritt in die Sonderausstellung gratis!

• Im Museum im Ritterhaus Osterode ist bis 26. April die Fotoausstellung „HarzNatur 2025“ zu sehen: Dienstag bis Freitag von 10 bis 13 Uhr und von 14 bis 17 Uhr. Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 14 bis 17 Uhr.



Am heutigen Samstag um 19 Uhr beginnt die 9. Göttinger Oldie Night. Vier Live-Bands stehen dabei auf der Bühne der Musa: 5 about 40 (Foto), Die Allstars, Boom und die Hot Docs. Das gesamte Obergeschoss der Musa wird zum „Rock-Tempel“ mit viel Platz zum Tanzen, für Gespräche und Genuss. Und es gibt auch eine Probenbühne. Foto: privat

Die Eule mit der Beule

Wolfhager Figurentheater feiert Jubiläum und ist zehn Tage lang zu Gast auf dem Festplatz in Grone

GÖTTINGEN. „Aua,“ sagt die Eule, „ich glaub, ich hab 'ne Beule!“ – Das Wolfhager Figurentheater feiert sein 25. Jubiläum mit der kleinen Eule. Vom 16. bis 26. April schägt das Ensemble sein Theaterzelt auf dem Festplatz Bürgerpark in der Martin-Luther-Straße in Grone auf.

Vorstellungen gibt es donnerstags und freitags um 16 Uhr sowie samstags und sonntags jeweils um 11 und 14 Uhr. Seit 2013 ist „Die Eule mit der Beule“ von Autorin Susanne Weber und Illustratorin Tanja Ja-

cobs eines der Lieblingsbücher in deutschen Kinderzimmern. Jetzt gibt es die Abenteuer der kleinen Eule auf der Wolfhager Theaterbühne. Das Stück vereint fünf beliebte Geschichten – von der Beule am Kopf über den unliebsamen Badetag bis hin zum Umzug ins neue Zuhause. Fröhliche Reime, witzige Szenen und ein herzerwärmendes Happy End stehen auf dem Programm.

Eintrittskarten gibt es nur an der Tageskasse ab 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn. **STAR** Foto: privat



Wandertag im Solling

MTV Eschershausen: Sonderstempel für die „Wanderschätze“ am 19. April

REGION. Der MTV Eschershausen veranstaltet am Sonntag, 19. April, seinen traditionellen Wandertag. Zwischen 8.30 und 10 Uhr können die Teilnehmenden am MTV-Sportplatz in Us-lar-Eschershausen zu drei verschiedenen Routen aufbrechen.

Zur Auswahl stehen Strecken über 5, 10 oder 15 Kilometer durch die walddreiche Mittelgebirgslandschaft des Naturparks Solling-Vogler. Unterwegs sorgen zwei Verpflegungspunkte mit Obst und Getränken für Erfrischung. Die Startgebühr beträgt drei Euro pro erwachsenen Teilnehmer. Am Ziel warten Gegrilltes, Pommes, Kuchenbuffet und Getränke auf die Wanderer. Als besonderes Highlight gibt es einen Sonderstempel für die Sollinger „Wanderschätze“, der ausschließlich am Veranstaltungstag erhältlich ist. Weitere Informa-

tionen gibt es online bei www.mtv-eschershausen.de. **STAR** / Foto: MTV Eschershausen



Austausch zwischen Eltern

Caritas eröffnet Café im Familienzentrum für Kinder mit Beeinträchtigung und Angehörige

DUDERSTADT. Die Caritas Südniedersachsen macht Kindern mit Beeinträchtigung, Eltern und Großeltern ein weiteres Angebot: Am Dienstag, 14. April, öffnet im Familienzen-

trum Duderstadt, Neutorstraße 6, das Familiencafé, teilte der Verband mit. Es könne immer am zweiten Dienstag eines Monats von 15 bis 16.30 Uhr besucht werden. Anbieter sei ein gemeinsames Team von Mitarbeitern des Inklusiven Campus und der Tagesstätte St. Raphael, die beide zur Caritas gehören.

„Im Mittelpunkt steht der persönliche Austausch mit anderen Eltern“, betonten die Mitarbeiterinnen Nadine Rodens und Janine Möller. Gleichzeitig erhielten Teilnehmerinnen und

Teilnehmer „Informationen und Unterstützung rund um die Themen Inklusion und Förderung“. Während des Treffens sollen die Kinder heilpädagogisch betreut werden. So hätten Eltern Zeit, um Gespräche zu führen und Kontakte zu knüpfen. Interessierte Familien seien willkommen. Zur Vorbereitung ist eine Anmeldung im Familienzentrum Duderstadt erwünscht, so die Caritas: per E-Mail an familienzentrum@caritas-suedniedersachsen.de oder unter 0 55 27 / 98 13-902. **CPS / SKI**



Die Laienspielgruppe Bilshausen: Ihre Mimik vor der Aufführung ist verräterisch – das wird lustig.

Brennholz-/Kaminholzverkauf
 vorgetrocknet. Preis ab 115,- €/per SRM, zzgl. MwSt. und Lieferung.
Pro Baum GmbH
 ☎ 0551-66520

DIGITAL LESEN – PERSÖNLICH ERKLÄRT

Benötigen Sie Hilfe beim Einrichten Ihres Tablets oder haben Sie Fragen zur Anwendung?

Melden Sie sich telefonisch und wir vereinbaren einen kostenfreien Termin in Göttingen oder Duderstadt.

Gerne kommen wir auch zu Ihnen nach Hause.

Telefon: 05 51 / 901-365

GT ET Schulungen

Vorsicht Tante: Hannemann – versteck dich, Mann

Heute, Sonntag und noch dreimal: Laienspielgruppe wiederholt nach 48 Jahren Besuch aus Kalkutta / Hiltrud Bomball feiert Abgang

BILSHAUSEN. Die Kolpingfamilie Bilshausen bringt mit „Rent a Family – oder: Tante Jutta aus Kalkutta“ eine Komödie auf die Bühne, die sie bereits vor fast 50 Jahren gespielt hat. Mit dabei: Hiltrud Bomball, damals wie heute Teil des Ensembles. Mit dem Stück will sich die Darstellerin von der Bühne verabschieden. „Ein besonderer Höhepunkt der diesjährigen Aufführungen ist Hiltrud Bomball in der Rolle der Tante Jutta“, erklärt Tobias Bürmann von der Laienspielgruppe. Bomball habe bereits 1978 bei der damaligen Aufführung dieses Stücks mitgespielt. Dies sei ihr Debüt in der Laienspielgruppe gewesen.

In diesem Jahr werde sie mit dem Stück aussteigen, mit dem sie angefangen hatte – allerdings nur, was das Schauspielerische angeht: Statt als Darstellerin auf der Bühne will Bomball künftig hinter den Kulissen agieren. Sie übernimmt den Part der Souffleuse.

ANWALT LIEBT DOLCE VITA

Der Titel „Rent a Family – oder: Tante Jutta aus Kalkutta“ verrät es bereits: Bei der aktuellen Theaterproduktion handelt es sich um eine Komödie. Im Mittelpunkt steht Pflichtverteidiger Thomas Hannemann. Er liebt die schönen Seiten des Lebens, leistet sich eine teure Wohnung

mit Seeblick und einen Butler. „Außerdem hat er eine großzügige Ader seinen Klienten gegenüber“, verrät Bürmann. Finanziell unterstützt wird Hannemann von seiner wohlhabenden Tante, besagter Jutta. Sie lebt in Indien und wähnt den Anwalt in einer heilen Familienwelt lebend. Doch: Hannemann ist Single aus Überzeugung. Eines Tages steht die Tante vor der Tür. Und Hannemann befürchtet, sein Geldhahn könnte zugehen, wenn die Tante vom Junggesellen-Dasein erfährt. „Ein turbulentes Verwechslungs- und Improvisationsspiel beginnt“, sagt Bürmann. „Das Stück lebt von Tempo, Humor und vielen absurden Si-

tuationen“, erklärt Spielleiterin Silvia Nitsche. „Gerade in einer Zeit, in der vieles von Krisen und Unsicherheiten geprägt ist, möchten wir den Menschen mit dem Theater einfach ein paar unbeschwerte Stunden schenken.“ Dafür verwandele die Laienspielgruppe das Pfarrzentrum jedes Jahr in Eigenleistung in einen Theatersaal – mit Bühne, Zuschauerpodest und Technik. Und das bereits seit 1914, so geht es aus alten Vereinsprotokollen hervor, erzählt Bürmann. „Einen besonderen Aufschwung erlebte das Laienspiel ab 1965 durch den langjährigen Vorsitzenden und Regisseur Georg Heinemann, der über Jahrzehnte das Theaterle-

ben im Ort prägte. Für ihre kulturelle Arbeit wurde die Gruppe 1995 mit dem Kulturpreis des Landkreises Göttingen ausgezeichnet.“ Nach einer kreativen Pause zwischen 2006 und 2012 startete die Gruppe 2013 mit neuem Konzept wieder durch und begeistert seitdem regelmäßig das Publikum. In diesem Jahr sind Aufführungen im Pfarrzentrum für folgende Termine geplant: 10., 11., 12., 17. und 18. April jeweils um 20 Uhr, sowie am 19. April um 15 Uhr. Der Kartenvorverkauf läuft. Tickets können noch telefonisch bei Bürmann unter (05528) 98 21 80 (werktags zwischen 18 und 20 Uhr) reserviert werden. **NE**

Medizin

ANZEIGE

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

Die beste Medizin der Welt: Schlaf!

Doch was, wenn er fehlt?

Nach links und rechts wälzen, die Bettdecke zurechtrücken. Die Gedanken kreisen währenddessen um den vergangenen Tag oder um das, was die Woche noch bevorsteht. Rund 50% der Deutschen kennen es: Einschlafprobleme! Beim Durchschlafen haben sogar 70% Schwierigkeiten und wachen nachts mehrmals auf.

Warum Schlafen der Schlüssel zu einem gesunden Leben ist

Der menschliche Körper vollbringt im Schlaf wahre Wunder. Tagsüber sind wir damit beschäftigt, eine konstante Denkleistung zu erbringen und den Blutkreislauf in Schwung zu halten. Aber sobald wir einschlafen, beginnt eine bemerkenswerte Erholungsphase für Körper und Geist. Dann werden beschädigte Zellen repariert, Gewebe erneuert und Energiereserven für den nächsten Tag aufgefüllt.

Die dunkle Seite der Nacht: Schlafdefizite und ihre Folgen

Wer regelmäßig schlecht und zu kurz schläft, muss im Alltag z. T. mit



unangenehmen Folgen rechnen: Die Leistungs- und Gedächtnisfähigkeit kann abnehmen und die Konzentration nachlassen. Andauernder Schlafmangel kann aber auch zur Entwicklung weiterer Krankheiten wie Bluthochdruck, Herz-Kreislauf-

Erkrankungen oder Herzrhythmusstörungen führen.

Von Schlafmangel zu Schlafgenuss: So finden Sie in einen erholsamen Schlaf

Immer mehr Deutsche besinnen sich zurück auf jahrzehntelange Er-

fahrung und die wissenschaftliche Expertise, wenn es um Schlafprobleme geht – mit dem natürlichen Arzneimittel Baldriparan (rezeptfrei, Apotheke). Seit über 70 Jahren bringt es Deutschland den Schlaf zurück, und das auf ganz natürliche Weise ohne Gewöhnungseffekt! Baldriparan – Stark für die Nacht enthält als erstes Arzneimittel die höchste Dosierung von Baldrianwurzelextrakt am Markt. Dabei beschleunigt das Arzneimittel nicht nur das Einschlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen¹.

Für Ihre Apotheke:
Baldriparan
 Stark für die Nacht
 (PZN 00499175)

Baldriparan
 Stark für die Nacht

www.baldriparan.de

¹bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • Abbildung Betroffenen nachempfunden
 BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). www.baldriparan.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, B2166 Gräfelting